



Rurbenden für Familie!

29. LEISTUNGSSCHAU in NIEDERZIER

- Bühnenprogramm

auf 4 verschiedenen Bühnen zeigen wir Programm für die ganze Familie

- Warenverkauf

Verkaufsoffene Veranstaltung - Warenverkauf einzelner Betriebe

- Kinderbetreuung

Betreutes Malen, Basteln, Spielen für unsere kleinen Gäste

- Essen & Trinken

Bewirtung durch regionale Gastronomie

VERANSTALTER:
A&Mevents GbR
Verantwortlich: Udo Mädel, Schneider

SONNTAG, 14.09.2014

**GEWERBEGEBIET RURBENDEN
HUCHEM-STAMMELN**

**10:00 - 18:00 UHR
EINTRITT FREI**



Als Highlights erwarten wir unter anderem:
Domstadtbande - Tommy Walter
Die Sendung mit der Maus

Werden Sie Aussteller

Sie bieten interessante Produkte für Familien an?

Dann machen Sie mit bei der Veranstaltung Rurbenden für Familie.

Schnell und bequem per Email: info@amevents.de

GRUSSWORT

**zur 29. Leistungsschau
am Sonntag, dem 14. September 2014,
im Gewerbegebiet „Rurbenden“
in Niederzier/Huchem-Stammeln**

**Liebe Besucherinnen und Besucher aus nah und fern,
liebe Gäste,**

am Sonntag, dem 14. September 2014 ist es wieder einmal so weit. Anlässlich der 29. Leistungsschau öffnen die Betriebe im Gewerbegebiet „Rurbenden“ in Niederzier/Huchem-Stammeln traditionell ihre Pforten für die interessierte Öffentlichkeit. Unter dem treffenden Motto „Rurbenden in Familie“ präsentiert sich unsere Wirtschaft von ihrer stärksten Seite.

Die Leistungsschau bietet den Gewerbetreibenden aus Handel, Handwerk und dem Dienstleistungsbereich eine willkommene Gelegenheit, die Vielfalt und die Qualität ihrer Produkte und Dienstleistungen einem interessierten Publikum vorzustellen.

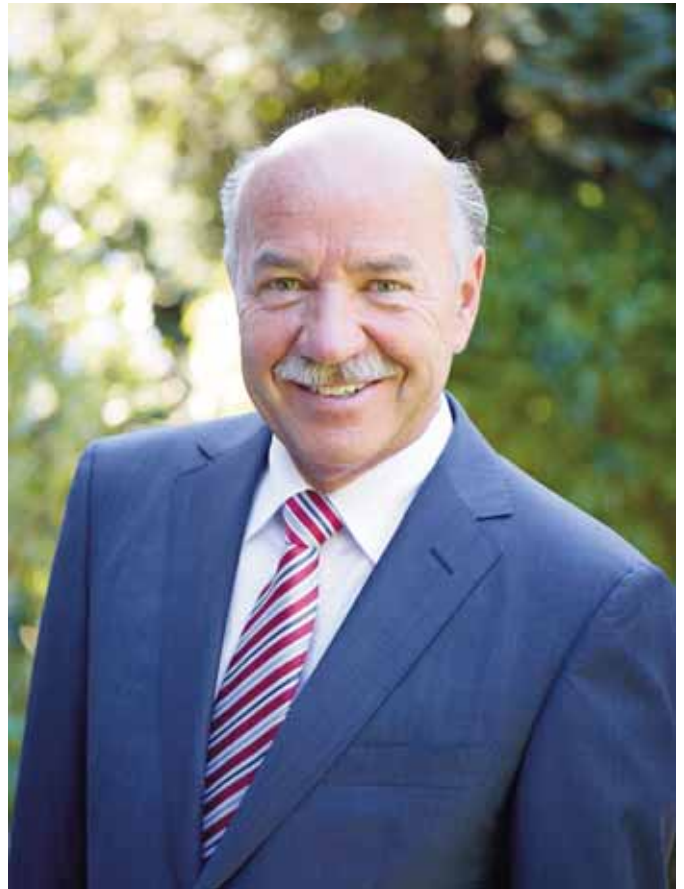
Was unsere Betriebe im Gewerbegebiet „Rurbenden“ alles zu bieten haben, führt die Gewerbeschau auf einen Blick oder besser gesagt auf einem Rundgang vor.

Liebe Besucherinnen und Besucher, lassen Sie sich überraschen von der Bandbreite der Produkte und Dienstleistungen, von der Vielzahl der dort beheimateten Branchen, insbesondere von der Qualität ihrer Angebote. Überzeugen Sie sich, wie innovativ und kreativ die Handwerker, Händler und Dienstleister sind.

Der direkte Kontakt, den der Besuch einer Gewerbeschau ermöglicht, bewährt sich immer, um die Kundenorientierung zu stärken, Geschäftsbeziehungen zu pflegen und nicht zuletzt gegenseitiges Vertrauen aufzubauen. So sind aus einem unverbindlichen Gespräch mit einem Aussteller schon oft langjährige Kunden- und Geschäftsbeziehungen entstanden. Auch wenn viele Verkäufe und Buchungen heute über das Internet erfolgen – die Kommunikation von Mensch zu Mensch bleibt entscheidend. Man will schließlich wissen, mit wem man es zu tun hat, man will seine Geschäftspartner als Personen kennen lernen.

Die Leistungsschau im Gewerbegebiet „Rurbenden“ in Huchem-Stammeln mit seit Jahren tausenden von Besuchern ist im übrigen multifunktional: Sie ist Messe und Leistungsschau, Informationsplattform und Kontaktbörse sowie nicht zuletzt ein Spiegelbild unserer regionalen Wirtschaft. Denn neben den Firmen und Betrieben stellen sich ebenso etliche Vereine und Institutionen vor und auch die Unterhaltung kommt nicht zu kurz. Das bunte Rahmenprogramm verspricht neben musikalischen Hörgenüssen in diesem Jahr ein ganz besonderes Angebot für Kinder. Erstmals ist „die Maus“ aus der Sendung mit der Maus auf allen Bühnen mit einem tollen Programm zu Gast. Kurz gesagt: die Leistungsschau spricht alle an. Und das macht ihren Erfolg seit Jahren aus.

Die Verkaufsstellen der örtlichen Einzelhändler sind von 12.00 bis 17.00 Uhr geöffnet, das Rahmenprogramm mit vielen musikalischen Höhepunkten auf vier Show-Bühnen



und einem kulinarischen Angebot kann von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr genossen werden.

Danken möchte ich an dieser Stelle allen ganz herzlich, die an der Vorbereitung und Durchführung der Leistungsschau beteiligt waren und sind, allen voran der rührigen Vorbereitungsgruppe, die die Hauptlast der Organisation trägt, sowie allen Helferinnen und Helfern und nicht zuletzt den Anwohnern aus Huchem-Stammeln für das Verständnis an diesem Tag. Der guten Zusammenarbeit vieler sowie ihrem Einsatz lange vor und jetzt während der Leistungsschau haben wir es zu verdanken, eine Veranstaltung in so großem Rahmen durchführen zu können.

Selbstverständlich unterstützt die Gemeinde Niederzier die Leistungsschau, denn sie zeigt, welches Potenzial auch im ländlichen Raum liegt. Die Besucherinnen und Besucher können sich von den Stärken der bei uns ansässigen Betriebe überzeugen.

Die Leistungsschau als Mutter aller Gewerbeschauen in der Region leistet seit Jahren einen Beitrag zur Entwicklung unserer Wirtschaft und das wiederum trägt dazu bei, Ausbildungs- und Arbeitsplätze in Niederzier sowie den umliegenden Orten zu sichern.

Ich wünsche allen Besuchern einen informativen Tag auf der Leistungsschau am Sonntag, dem 14. September 2014, in Huchem-Stammeln!

Darstellung - Information - Unterhaltung

Ihr
Hermann Heuser
Bürgermeister



Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung des Planungsverbandes Düren-Niederzier

Offenlage des Entwurfs der 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 13/287 "Talbenden-Rurbenden"

Die Verbandsversammlung des Planungsverbandes Düren-Niederzier hat in der Sitzung vom 30.05.2012 den Wechsel vom vereinfachten Verfahren nach § 13 Baugesetzbuch (BauGB) ins Regelverfahren beschlossen. In der Sitzung vom 10.04.2014 wurde beschlossen, den Planbereich um die Fläche eines Linksabbiegestreifens und einer Linksabbiegespur im Bereich der Einmündung Jülicher Straße (B56) / Industriestraße zu erweitern. Gleichzeitig wurde gemäß § 4a Abs. 3 BauGB beschlossen, die 6. Änderung des Bebauungsplans 13/287 „Talbenden/Rurbenden“ erneut auszulegen und die Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange erneut einzuholen.

Der Geltungsbereich des Entwurfs zur Bebauungsplanänderung ist in der nachstehenden Skizze dargestellt:

6. ÄNDERUNG DES BEBAUUNGSPLANES NR. 13/287
„TALBENDEN-RURBENDEN“



Ziel und Zweck der Planung:

Ziel der Änderung ist die Neuregelung der Zulässigkeit von Speditionen und Betrieben der Warendistribution im Gebiet Talbenden-Rurbenden. Daneben wurden die Ausgleichs- und Verkehrsflächen neu geordnet, um größere, zusammenhängende und somit besser zu vermarktende Bauflächen zu erhalten.

Es liegen folgende umweltbezogene Unterlagen zur Einsichtnahme vor:

1. Umweltbericht zur Planung,
2. BSV 2013: Verkehrsuntersuchung zur Änderung des Bebauungsplanes für das Gewerbegebiet „Talbenden – Rurbenden“,
3. Dr. Jochims Burtscheid 2014: Hydraulischer Nachweis Langer Graben
4. die eingegangenen Stellungnahmen aus der frühzeitigen Behördenbeteiligung gemäß § 4 Abs. 1 BauGB, vgl. die unten aufgeführten Themenbereiche.

Hinsichtlich der Umweltbelange wurden im Hinblick auf die 6. Änderung des Bebauungsplanes Rurbenden – Talbenden insbesondere die Auswirkungen auf die nachfolgend genannten Punkte hin überprüft:

Information und Kurzcharakterisierung der vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen und Informationen zum Zeitpunkt der öffentlichen Auslegung

Art der Umweltinformation/ Schutzgut		Quelle
Mensch und Gesundheit		
Immissionen	Information zu möglichen Auswirkungen der Planung durch Immissionen, es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu: aktuelle Belastungen der Luftschadstoff- und Lärmsituation	Umweltbericht der VDH aus Erkelenz
Naherholung	Information zu möglichen Auswirkungen auf die Naherholung	Umweltbericht der VDH aus Erkelenz
Verkehr	Informationen zu dem künftigen Verkehrsaufkommen und zu der Verteilung, Maßnahmenvorschläge	BSV 2013: Verkehrsuntersuchung zur Änderung des Bebauungsplans für das Gewerbegebiet „Talbenden-Rurbenden“

Tiere, Pflanzen und biologische Vielfalt		
Tiere	Informationen zu den möglichen Auswirkungen der Maßnahmen auf die Lebensräume planungsrelevanter Tierarten wie Fledermäusen, Vögeln, Amphibien und weiteren Säugetieren, bereits bestehenden Vorbelastungen sowie geplante Vermeidungs-, Verminderungs- und Ausgleichsmaßnahmen	Umweltbericht der VDH aus Erkelenz
Pflanzen	Informationen zu den möglichen Auswirkungen der Maßnahmen sowie zu bestehenden Vorbelastungen	Umweltbericht der VDH aus Erkelenz
Boden		
Bodenfunktion	Informationen zu den Einflüssen durch die Planung; es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu: Vorbelastungen, Altlastenverdachtsflächen, Baugrund und Grundwasserverhältnissen	Umweltbericht der VDH aus Erkelenz
Wasser		
Grundwasser	Informationen zu möglichen Auswirkungen auf das Grundwasser	Umweltbericht der VDH aus Erkelenz
Stand- und Fließgewässer	Informationen zu möglichen Auswirkungen auf Stand- und Fließgewässer, „Birkedorfer Fließ“, „Stammeler Fließ“ und „Langer Graben“, Regenrückhaltebecken	Umweltbericht der VDH aus Erkelenz
Entwässerung	Informationen zur Auslastung des Langer Grabens	Dr. Jochims Burtscheid 2014: Hydraulischer Nachweis Langer Graben
Landschaft/ Landschaftsbild		
Landschaftsbild	Informationen zu möglichen Beeinträchtigung der Landschaft, bereits bestehende Vorbelastungen, Ausgleichsflächen	Umweltbericht der VDH aus Erkelenz
Kultur und sonstige Sachgüter		
Kulturlandschaft	Informationen über die möglichen Auswirkungen der Planung auf Bau- und Bodendenkmale	Umweltbericht der VDH aus Erkelenz
Klima		
Kleinklima, Feinstaub	Informationen über die möglichen Auswirkungen der Planung auf die bestehende Situation, es werden Aussagen bzw. Hinweise gegeben zu: Vorbelastung, Auslösung von Emissionen durch umliegende Betriebe, Verkehr	Umweltbericht der VDH aus Erkelenz

Der Entwurf zur Bebauungsplanänderung nebst Begründung, Umweltbericht, den weiteren umweltbezogenen Informationen sowie den vorliegenden Gutachten liegt in der Zeit

vom 15.09.2014 bis 31.10.2014 einschließlich

im Amt für Stadtentwicklung, Abteilung Planung, Am Ellernbusch 18-20, 52355 Düren, 3. Obergeschoss, Zimmer 3017, öffentlich aus und kann während folgender Zeiten von jedermann eingesehen werden:

Montags bis mittwochs	von 08:00 – 12:00
	und von 14:00 – 16:00
donnerstags	von 08:00 – 12:00
	und von 14:00 – 17:00
freitags	von 08:00 – 12:00

Außerdem liegt der Entwurf zur Bebauungsplanänderung nebst Begründung, Umweltbericht, den weiteren umweltbezogenen Informationen sowie den vorliegenden Gutachten im Rathaus der Gemeinde Niederzier, Rathausstraße 8, Abteilung für Bau- und Planungswesen, Burggebäude, Zimmer 7, 52382 Niederzier, öffentlich aus und kann während folgender Öffnungszeiten eingesehen werden:

Montags bis freitags	von 08:00 – 12:30
dienstags	von 14:00 – 16:00 und
donnerstags	von 14:00 – 18:00

Stellungnahmen können während der oben genannten Auslegungsfrist an die Stadtverwaltung Düren, Amt für Stadtentwicklung, 52348 Düren oder an die Gemeindeverwaltung Niederzier, Abteilung für Bau- und Planungswesen, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier schriftlich gerichtet oder während der vorgenannten Zeiten zur Niederschrift erklärt werden.

Stellungnahmen, die nicht fristgerecht eingereicht werden, können bei der Beschlussfassung über die Bebauungsplanänderung unberücksichtigt bleiben.

Das Oberverwaltungsgericht entscheidet gemäß § 47 Abs. 1 Nr. 1 VwGO im Rahmen der Gerichtsbarkeit auf Antrag über die Gültigkeit von Satzungen, die nach den Vorschriften des Baugesetzbuches erlassen worden sind, z.B. von Bebauungsplänen. Es wird darauf hingewiesen, dass ein solcher Antrag nach § 47 Abs. 2a VwGO unzulässig ist, wenn die den Antrag stellenden Person nur Einwendungen geltend macht, die sie im Rahmen der öffentlichen Auslegung (§ 3 Abs. 2 BauGB) oder im Rahmen der Beteiligung der betroffenen Öffentlichkeit (§ 13 Abs. 2 und § 13a Abs. 2 Nr. 1 des BauGB) nicht oder verspätet geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Die vorstehende Bekanntmachung wird hiermit veröffentlicht.

Die Bekanntmachung ist auch über die Internetseiten der Stadt Düren (www.dueren.de/buergerservice/rathaus/amtsblatt-der-stadt-dueren/) und der Gemeinde Niederzier (www.niederzier.de/aktuelles/aktuelles.php) einsehbar.

Düren, den 27.08.2014

gez. Weschke

Vorsitzender der Verbandsversammlung

Öffentliche Bekanntmachung

BEZIRKSREGIERUNG KÖLN

Ländl. Entwicklung, Bodenordnung 50670 Köln, den 12.08.2014

Flurbereinigung Hambach-West Blumenthalstraße 33

Az.: — 33.45 – 14 06 3 — Tel.: 0221-147-2033

Aufforderung zur Anmeldung unbekannter Rechte

Das durch den Flurbereinigungsbeschluss vom 15. März 2006 festgestellte Flurbereinigungsgebiet Hambach - West ist bisher durch 16 Änderungsbeschlüsse gemäß § 8 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19.12.2008 (BGBl. I S. 2794), geändert worden. Mit den Änderungsbeschlüssen Nrn. 15 und 16 wurden die nachfolgend aufgeführten Grundstücke zum Flurbereinigungsgebiet Hambach - West zugezogen und auch insoweit die Flurbereinigung angeordnet:

Regierungsbezirk Köln

Kreis Düren

Gemeinde Merzenich

Gemarkung Merzenich

Flur 1 Flurstück: 17

Gemarkung Morschenich

Flur 1 Flurstücke: 40, 42, 44, 46, 47, 52

Flur 2 Flurstücke: 38, 71, 72, 73

Flur 3 Flurstück: 12

Flur 7 Flurstücke 200, 211

Gemeinde Niederzier

Gemarkung Ellen

Flur 2 Flurstücke: 201, 228

Flur 3 Flurstücke: 83, 84, 85, 108

Flur 12 Flurstück: 325

Gemarkung Huchem-Stammeln

Flur 1 Flurstücke: 116, 117, 394/46

Gemarkung Selhausen

Flur 2 Flurstücke: 30, 31/1, 33, 34, 35, 36, 37/1, 41/1, 41/2, 43/1, 44, 47/1, 48, 172, 243/42

Stadt Düren

Gemarkung Arnoldsweiler

Flur 13 Flurstücke 203, 291/31, 292/31, 307/100, 463, 464, 468

Flur 14 Flurstücke 225/38, 230/77, 231/77

Gemarkung Düren

Flur 40 Flurstücke: 124/1, 125

Rhein-Erft-Kreis

Stadt Kerpen

Gemarkung Buir

Flur 2 Flurstücke: 264, 285

Gemarkung Sindorf

Flur 15 Flurstück: 310

Gemarkung Manheim

Flur 11 Flurstück: 153

Flur 21 Flurstück: 16

Stadt Eldorf

Gemarkung Heppendorf

Flur 57 Flurstück: 1

Zur Ausführung der vorgenannten Änderungsbeschlüsse Nrn. 15 und 16 wird hiermit Folgendes bekanntgegeben:

Rechte an den vorstehenden Grundstücken, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am Flurbereinigungsverfahren berechtigten, sind nach § 14 Abs. 1 FlurbG innerhalb einer Frist von drei Monaten nach erfolgter Veröffentlichung dieser Bekanntmachung schriftlich bei der

Bezirksregierung Köln, 50606 Köln

oder (persönlich) bei der

Bezirksregierung Köln, Blumenthalstraße 33, 50670 Köln

anzumelden.

Zu diesen Rechten gehören z.B. nicht eingetragene dingliche Rechte an Grundstücken oder Rechte an solchen Rechten sowie persönliche Rechte, die zum Besitz oder zur Nutzung von Grundstücken berechtigen oder die Nutzung von Grundstücken beschränken.

Auf Verlangen der Bezirksregierung Köln hat der Anmeldende sein Recht innerhalb einer von der Bezirksregierung Köln zu setzenden Frist nachzuweisen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist besteht kein Anspruch auf Beteiligung.

Werden Rechte erst nach Ablauf der bezeichneten Frist angemeldet oder nachgewiesen, so kann die Bezirksregierung Köln die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gemäß § 14 Abs. 2 FlurbG gelten lassen.

Der Inhaber eines der bezeichneten Rechte muss nach § 14 Abs. 3 FlurbG die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen, wie der Beteiligte, demgegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt wird.

Im Auftrag

(LS) gez.

Frings-Schäfer

(Regierungsdirektorin)

Der Inhalt der o.a. Bekanntmachung wird ebenfalls auf der Internet-Seite der Bezirksregierung Köln http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/verfahren/33_flurbereinigungsverfahren/hambach_west/bekanntmachung/index.html veröffentlicht.

baumesse.com
BAUEN
WOHNEN
RENOVIEREN
MODERNISIEREN
26. - 28. September 2014
Annakirmesplatz • Düren

Besuchen Sie uns auf der Baumesse!

**Ihr MP – Projektmanagement
Team Herzogenrath**

Halle 1 – Stand 1.150
Täglich 10:00 – 18:00 Uhr



Town & Country Lizenz-Partner
MP Projektmanagement GmbH
Schütz-von-Rode-Straße 2 e
52134 Herzogenrath
Info: 0 24 06 / 80 98 - 0
www.mp-projekte.de



Mitteilungen der Verwaltung

Was ist los in der Gemeinde Niedzier

**Tipps und Termine
für die Zeit vom
6. September bis
21. September 2014**

Samstag, den 06.09.

Ellen 16.00 Uhr Sommerfest der KG Grieläächer, Festplatz/Wagenhalle
Niedzier 10-18 Uhr Handwerkerinnenmarkt, Neue Mitte

Sonntag, den 07.09.

Niedzier ab 14.00 Uhr Herbstkirmes St.-Nikolaus-Schützen, Weihberg
Oberzier 11-17 Uhr Generationenfest, Sophienhof

Dienstag, den 09.09.

Oberzier 17.00 Uhr Wortgottesdienst, Sophienhof

Mittwoch, den 10.09.

Huchem-Stammeln 15-17 Uhr Musikcafé, AWO Seniorenzentrum
Oberzier 18.30 Uhr Geschichtlicher Rückblick „100 Jahre nach dem 1. Weltkrieg“, Sophienhof

Donnerstag, den 11.09.

Oberzier 10-16 Uhr Kleiderbörse, Sophienhof

Freitag, den 12.09.

Oberzier 10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

Sonntag, den 14.09.

Huchem-Stammeln 10-18 Uhr 29. Leistungsschau Gewerbegebiet Rurbenden

Dienstag, den 16.09.

Oberzier 15.30 Musikreise am Klavier, Sophienhof
18.30 Uhr Märchenstunde, Sophienhof

Mittwoch, den 17.09.

Huchem-Stammeln 15-17 Uhr Musikcafé, AWO Seniorenzentrum
Oberzier ab 14.00 Uhr Mobiler Schuhhandel Klütsch, Sophienhof

Donnerstag, den 18.09.

Huchem-Stammeln 16-20 Uhr Bürgerinfo „ALEGrO“ Bürgerhaus Huchem-Stammeln
Niedzier 15.30-19.30 Uhr DRK Blutspende Bürgerhaus Niedzier
18.30 Uhr Übergabe und Einsegnung von neuen Feuerwehrfahrzeugen, Rathausinnenhof
Oberzier 18.00 Uhr Martinus-Kids, Sophienhof

Freitag, den 19.09.

Oberzier 10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

Borussia Fan-Truck auf der 29. Leistungsschau

12 Tonnen schwer, 3,50 Meter hoch und 13 Meter lang: Das sind die Maße, mit denen Borussia Mönchengladbachs Fantruck beeindrucken kann. Damit ist der Sattelzug wohl der größte Anhänger der Elf vom Niederrhein. Am Sonntag den 14. September rollt er nach Huchem-Stammeln zur Leistungsschau.

Diese steht in diesem Jahr unter dem Motto Rurbenden für Familie und der Truck freut sich besonders für die kleinen Besucher aber natürlich auch für alle neugierigen Fans der Mannschaft seine Türen zu öffnen. Im Truck warten viele Überraschungen auf die Besucher, es können im Fan-Shop die neusten Trikots und Fan-Artikel begutachtet werden und natürlich über die Bundesligaergebnisse des Wochenendes gefachsimpelt werden.



Steinbißstraße 7 · 52353 Düren-Echtz (Nähe Kirche)
Telefon (0 24 21) 8 66 63 · Telefax (0 24 21) 8 23 73
E-Mail: Glaserei-Waschmann@t-online.de

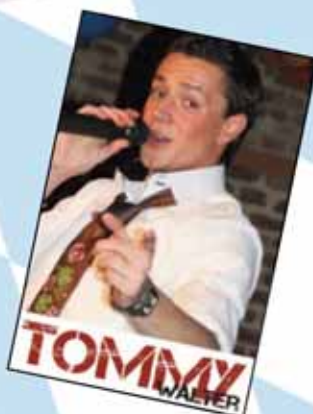
- Glasreparaturen ■ Isolierglas in Altbau Fenstern
- Fenster, Türen und Wintergärten ■ Duschabtrennungen
- Abdichtungs- und Versiegelungsarbeiten

Besuchen
Sie unsere
Ausstellung

- Wohndesign in Glas
- Exclusive Spiegel und Glastische
- Sandstrahldekore aus Glas
- Künstlerische Glasgestaltung
- Glastüren und Vitrinen
- Geschenkboutique



für die Senioren der Gemeinde Niederzier



Dienstag, 28.10.2014



ab 15:00 Uhr
im Festzelt

am Weiherhof in Oberzier

Oktoberfest für die Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Niederzier: Termin bitte vormerken! – 28.10.2014

Am Dienstag, dem 28.10.2014 veranstaltet die Gemeinde Niederzier ihre diesjährige Seniorenveranstaltung. Auf dem Festplatz am Weiherhof in Oberzier findet an diesem Tag ab 15 Uhr ein großes Oktoberfest statt.

Alle Informationen zur Anmeldung und zum Programm finden Sie im nächsten Amtsblatt!

Informationsveranstaltung am 17. September 2014

IMPLANTATE

Ihre Zähne sind ein wichtiger Teil Ihrer Ausstrahlung. Gehen sie verloren, macht sich das **funktionell** und **ästhetisch** bemerkbar. Es leiden das Aussehen, der Genuss beim Essen und schlimmstenfalls die Sprache.

Wir bieten Ihnen die Gelegenheit, sich **umfassend, unverbindlich** und in **angenehmer Atmosphäre** über die Möglichkeiten des Zahnersatzes mit Hilfe von **Implantaten** zu informieren.

Wo?	KOMM, August-Klotz-Straße 21, Düren	Dr. Herzog	02465/905314
Wann?	Mittwoch, 17. September 2014, 19:00 Uhr	Dr. Kowalski	02421/44425
Teilnahme?	kostenfrei, um Anmeldung wird gebeten	E-Mail	info@w-s-t.eu

Einladung zur Übergabe und Einsegnung der neuen Feuerwehrfahrzeuge

Am Donnerstag, dem 18.09.2014, 18:30 Uhr, werden 2 neue Löschfahrzeuge sowie 2 neue Mannschaftstransportfahrzeuge auf dem Rathausinnenhof offiziell in Dienst gestellt und der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Niederzier übergeben. Die beiden neuen Löschfahrzeuge ersetzen die 30 Jahre alten Löschfahrzeuge der Löschgruppen Ellen und Hambach.

Die Einsegnung der Fahrzeuge erfolgt durch Pastor Andreas Galbierz sowie Pastorin Karin Heuscher.

Zu der Übergabe der Feuerwehrfahrzeuge sind auch interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Hermann Heuser
Bürgermeister

Verkauf von Beistellsäcken

zur Restmüll- und Bio-Müll-Abfuhr in Huchem-Stammeln

Ab sofort können in nachstehender Verkaufseinrichtung in der Ortschaft Huchem-Stammeln, Beistellsäcke zur Hausmüll- und Bio-Müll-Abfuhr erworben werden:

Blumen Schlossmacher-Hahn, Köttenicher Straße 73

Wir gratulieren zum Geburtstag

11.09.2014

Frau Maria, Sofia, Gudula Kürten (geb. Hoegen),
Hambacher Str. 12, 52382 Niederzier

108 Jahre

12.09.2014

Herrn Josef Nießen,
Bahnhofstr. 22, 52382 Huchem-Stammeln

85 Jahre

15.09.2014

Herrn Alfons Woitas, Am Weiherhof 28, 52382 Oberzier

85 Jahre

DRK-Blutspendetermin

Der nächste Blutspendetermin in der Gemeinde Niederzier findet

am Donnerstag, dem 18. September 2014

von 15.30 bis 19.30 Uhr, im Bürgerhaus Niederzier, Kölnstraße 46, 52382 Niederzier statt.

Hierzu ergeht wiederum eine herzliche Einladung an alle, die Blut spenden können. Ein gültiger Ausweis ist mitzubringen.

Musikschule der Gemeinde Niederzier

Musikschule Niederzier startet mit neuem Kursangebot

Mit dem neuen Schuljahr startet ebenfalls das Unterrichtsprogramm der Musikschule Niederzier.

Die musikalische Früherziehung startet in den gemeindlichen Kindergärten für alle Vorschulkinder bereits zu Beginn des Schuljahres. Kursleiterin ist Uschi Scheer. Die Anmeldungen erfolgen über die Kindergartenleitung.

Ab September werden weiterhin Grundkurse in den Instrumenten Keyboard und Blockflöte angeboten.

Kursleiterin ist Frau Suppus für die Blockflöte und Frau Ko in der Keyboardgruppe.

Während in den letzten Jahren die Gitarre mit Warteliste anstand, können wir für dieses Unterrichtsjahr wieder freie Plätze im Fach E-Gitarre und Klassische Gitarre anbieten. Ebenso wie in den anderen Fachbereichen.

In der Experimentierphase werden in kleinen Gruppen alle zur Verfügung stehend Instrumentengruppen ausprobiert. Der Kurs dauert ein halbes Jahr und startet bei ausreichender Anmeldezahl im Oktober.

Der Instrumentalunterricht wird im Bürgerhaus in Huchem-Stammeln und einzelne Instrumentengruppen in den Grundschule Niederzier und Huchem-Stammeln angeboten. Die Schüler erhalten einmal pro Woche an ihrem Wunschinstrument Instrumentalunterricht. In den regelmäßigen Vorspielen können die Schülerinnen und Schüler gerne das Gelernte der Öffentlichkeit vortragen.

Hier ein Bildausschnitt des diesjährigen Abschlusskonzertes mit den an diesem Vorspiel teilnehmenden Schülerinnen und Schülern sowie ihren Fachbereichslehrern.

Alle gängigen Instrumente aller Fachbereiche sind im Unterrichtsangebot enthalten.



Des Weiteren beginnen die Hit Kids mittwochs um 18:00 Uhr und das symphonische Orchester donnerstags um 18:30 Uhr mit ihren Proben für den Konzertbetrieb. Die Proben finden jeweils in Huchem-Stammeln im Bürgerhaus statt.

Einzelheiten erfragen sie bitte bei der Schulleiterin E. Gaul, Rathausstraße 8, Zimmer 14, Tel. 02428/84-313, dienstags und donnerstags von 9:00-11:00 Uhr oder per E-Mail egaul@niederzier.de.

Die älteste Bürgerin der Gemeinde Niederzier, Frau Maria Kürten, feiert ihren 108. Geburtstag

Am Donnerstag, dem 11. September 2014, kann Frau Maria Kürten, geb. Hoegen, Geburtstag feiern. Sie wird stolze 108 Jahre alt!

Damit ist sie nicht nur die älteste Bürgerin der Gemeinde Niederzier sondern auch des gesamten Kreises Düren.

Seit vielen Jahren lebt Frau Kürten im Haus ihrer Tochter in der Hambacher Straße 12 in Niederzier. Gehör und Sehkraft haben mittlerweile stark nachgelassen und sie ist voll auf die Hilfe ihrer Tochter angewiesen, von der sie rund um die Uhr umhert und gepflegt wird.



Auch wenn Frau Kürten manches nicht mehr so recht wahrnimmt, so freut sie sich doch, wenn sie von „früher“ erzählen kann oder die zwei Urenkelinnen sie besuchen und ihr von der Schule berichten.

Und auch die Geburtstagsfeier mit den Verwandten und Bekannten bei Kaffee und Kuchen darf nicht fehlen. Bürgermeister Hermann Heuser und Ortsvorsteher Karl-Heinz Stelzner sind ebenfalls eingeladen und werden dann die Glückwünsche der Gemeinde Niederzier sowie der Ministerpräsidentin des Landes Nordrhein-Westfalen als auch des Landrats des Kreises Düren überbringen.

ALEGrO – die neue Strombrücke nach Belgien

Einladung zu Bürger-Infomärkten

Wir von Amprion wollen gern mit Ihnen über „ALEGrO“ – ein Erdkabel von Niederzier nach Belgien – ins Gespräch kommen. Auf einem Infomarkt stellen wir Ihnen den Entwurf der Trassenplanung vor sowie weitere Themen rund um das Projekt. Zudem möchten wir Ihre Anregungen kennenlernen, um so unsere Planungen weiter zu verbessern.

Wir freuen uns auf Sie!

Aachen, 15.09.2014, 18.00 – 20.00 Uhr
Foyer der Modellfabrik
Reichsweg 30

Eschweiler, 17.09.2014, 16.00 – 20.00 Uhr
Festhalle Düren
Stressmannstraße 2

Niederzier, 18.09.2014, 18.00 – 20.00 Uhr
Bürgerhaus Huchem Stammeln
Stammeln Straße 33

www.amprion.net/hochspannung/alegro-hintergrund
Kontakt: Info-Hotline 0800 58952676

amprion

Kreis Düren fragt:

Wie kommen Sie im Alltag von A nach B?

Bevor der Kreis Düren im Jahr 2015 einen neuen Plan für das künftige Busliniennetz entwirft, leistet er Grundlagenarbeit: Im Rahmen einer Haushaltsbefragung erhebt er ab Ende August 2014 Daten zum konkreten Verkehrsverhalten von Menschen aus dem Kreis Düren an einem ganz normalen Werktag. Die aus der Umfrage gewonnenen Erkenntnisse tragen anschließend dazu bei, einen möglichst bedarfsgerechten Nahverkehrsplan für den Kreis Düren aufzustellen.

Insgesamt 22.500 nach dem Zufallsprinzip ausgewählte Haushalte wird der Kreis Düren ab Ende August in Zusammenarbeit mit seinen Städten und Gemeinden anschreiben. Erbeten werden Auskünfte über alle Strecken, die jedes einzelne Haushaltsmitglied an einem bestimmten Werktag außer Haus zurückgelegt hat. Die Teilnahme an der Befragung ist freiwillig, Anonymität garantiert. Zudem werden die Ortsangaben auf einen räumlichen Verkehrsbereich – etwa ein Dorf – verschlüsselt, so dass die Angaben keinem konkreten Haushalt zugeordnet werden können. An der repräsentativen Umfrage können sich ausschließlich Menschen beteiligen, die in einem der 22.500 angeschriebenen Haushalte leben. Je mehr das tun, umso klarer wird das Bild des Verkehrsverhaltens. Das Anschreiben an die Haushalte enthält neben dem Fragebogen einen portofreien Rückumschlag. Wer möchte, kann den Fragebogen auch online ausfüllen. Der dritte Weg: Man kann sich in einem vereinbarten Zeitraum von einem Interviewer anrufen lassen und die erbetenen Angaben mündlich übermitteln.

Abgefragt werden zunächst allgemeine Angaben, etwa zur Anzahl der Haushaltsmitglieder, zu deren Geschlecht und Zugehörigkeit zu einer Altersgruppe. Jede im Haushalt lebende Person wird dann gebeten, ein Wegeprotokoll für einen bestimmten Werktag anzufertigen. Hierbei macht der Befragte Angaben zu allen Wegen und Fahrten, die er an diesem Tag absolviert hat. Gefragt wird, zu welchem Zweck (Schule, Arbeit, Freizeit ...) man wohin unterwegs war (zur Firma, zur Behörde, zum Dorfladen, zum Einkaufszentrum, zum Schwimmbad ...) und welche Verkehrsmittel man dabei benutzt hat.

Alle Angaben werden ausschließlich zur Ermittlung des Verkehrsverhaltens erfasst, die Fragebögen nach der Auswertung vernichtet.

Zierter Getränke Star

Angebote ab: 08.09.2014

Wir sind für Sie da:
Mo - Fr 8.30 Uhr - 12.30 Uhr
und 14.00 Uhr - 18.30 Uhr
Sa 8.30 Uhr - 14.00 Uhr

Apollinaris Mineralwasser versch. Sorten 10 x 1l Pfd. 3,00 € (0,55 €/l) 5,49	Gilden Kölsch 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,20 €/l) 11,99
Pils 20 x 0,5l/24 x 0,33l Pfd. 3,10/3,42 € (1,30/1,64 €/l) 12,99	Granus Sprudel / Still 12 x 0,7l/ 12 x 0,75l Pfd. 3,30 € (0,53 €/l) 4,49
VELTINS Pilsener 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,30 €/l) 12,99	GERRI Limonaden versch. Sorten 12 x 1l Pfd. 3,30 € (0,67 €/l) 7,99

Eller GbR • Mühlenstraße 24 • Niederzier
Heimlieferdienst: Telefon (02428) 90 23 32

Die erhobenen Daten werden ausschließlich anonym und nach Gruppen zusammengefasst dargestellt. Eine Zurückverfolgung von Daten und die Identifikation einzelner Personen oder Haushalte sind nicht möglich. Die Fragebögen werden binnen drei Wochen in drei Wellen verschickt. Am Samstag, 30. August, werden die ersten Briefe zugestellt. Die zweite und dritte Welle trifft am 13. und 20. September in den Briefkästen ein. Ende Oktober endet die Rücksendefrist. Anschließend wertet das beauftragte Ingenieurbüro die Antworten aus. Landrat Wolfgang Spelthahn bittet alle Bürgerinnen und Bürger, die in einem der angeschriebenen Haushalte leben, sich an der Umfrage zu beteiligen. "Das ist sicher gut investierte Zeit. Denn jeder Einzelne trägt mit seinen Antworten dazu bei, dass der öffentliche Personennahverkehr in unserem ländlich geprägten Kreis gezielt verbessert werden kann. Als anerkannt fahrradfreundlicher Kreis haben wir schon vieles zur Förderung dieses umweltfreundlichen Verkehrsmittels getan. Bei der Nahverkehrsplanung geht es nun darum, den Busverkehr dem aktuellen Bedarf anzupassen. Davon profitieren Mensch und Umwelt gleichermaßen." Unter allen Umfrageteilnehmern werden Preise als Dankeschön verlost. Ausgelobt wurden ein i-pad, zwei Fahrten mit dem indeland-Ballon, 15 Freikarten von monte mare Kreuzau, dreimal zwei Freikarten für eine Veranstaltung in der Arena Kreis Düren sowie zehnmal ein NRW-"Schöner Tag"-Bahnticket.

Thomas Rachel MdB:

Kommunale Entlastung für den Kreis Düren durch Sofort Hilfe des Bundes

Berlin/Kreis Düren: „Zur Unterstützung der Kommunen hat die Bundesregierung ab dem Jahr 2015 eine jährliche Soforthilfe in Höhe von 1 Milliarde Euro vorgesehen“, kündigt der Parlamentarische Staatssekretär der Bundesregierung und Bundestagsabgeordnete des Kreises Düren, Thomas Rachel (CDU), an. Insgesamt wird die kommunale Familie im Kreis Düren um 3 Mio. Euro entlastet. Durch einen höheren Bundesanteil an den „Kosten der Unterkunft“ wird der Kreis Düren um 1,7 Mio. Euro entlastet. Zusätzlich entlastet der Bund die einzelnen Kommunen der Region um weitere 1,3 Mio. Euro durch einen erhöhten Gemeindeanteil an der Umsatzsteuer, erläutert Thomas Rachel. Davon entfallen allein auf die Stadt Düren eine Unterstützung von 672.000 Euro und auf die Stadt Jülich 238.000 Euro.

Wildkrautbekämpfung

auf den Friedhofswegen

Aus gegebenem Anlass weist die Friedhofsverwaltung darauf hin, dass die Wildkräuter auf den Wegen der gemeindlichen Friedhöfe aus Gründen des Pflanzen- und Umweltschutzes nicht mehr mit glyphosat-haltigen Herbiziden (Totalherbizide) bekämpft werden dürfen. Eine Bekämpfung kann nur noch mittels alternativer Schutzmittel, die allerdings eine schwächere Wirkung entfalten, oder auf mechanischem oder thermischem Wege durchgeführt werden. Dies hat wiederum zur Folge, dass sich die Wildkräuter, auch begünstigt durch die warmen und feuchten Witterungsverhältnisse, stärker ausbreiten als in den Vorjahren.

Insofern bitte ich um Verständnis dafür, dass der aus der Vergangenheit gewohnte Pflegestandard aufgrund der geänderten Bekämpfungsmöglichkeiten nicht immer und überall eingehalten werden kann.

Heuser

Bürgermeister

JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45
Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68
E-Mail: maxrath@maxrath.de · Internet: <http://www.maxrath.de>



**Jetzt Neu:
Grabpflege
in Niederzier**

Unsere Angebote der Garten- und Landschaftspflege

- Gehölzschnitt, Baumschnitt, Baumfällungen und Heckenschnitt
- Anbau und Rasenpflege sowie Freischneidearbeiten
- Bäume, Gehölze, Bodendecker, Stauden Pflanzungen
- Pflaster- und Plattierarbeiten mit Beton und Naturstein
- Terrassenbau aus Holz oder Stein
- Entwurf und Gestaltung von kleinen Hausgärten
- Pflege von Hydrokulturen oder Industrieflächenpflege
- Dünge- und Pflanzenschutzarbeiten
- Häckselarbeiten (bis zu 15 cm Ø)
- Grünabfallentsorgung
- Grabpflege auf den Friedhöfen der Gemeinde Niederzier



Telefon: 02421-4908-0
vertrieb@rurtalwerkstaetten.de
www.rurtalwerkstaetten.de

Rurtalwerkstätten
Lebenshilfe Düren gemeinnützige GmbH

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am Freitag, 19.09.2014.

Mitteilungen (*bitte möglichst als Datei*) sind bis

Donnerstag, den 11.09.2014, 16.00 Uhr

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier,

Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 25, Neubau, einzureichen.

Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende E-Mail-Adresse zu senden: wschiefer@niederzier.de

Bitte beachten Sie bei Ihren Beiträgen folgendes:

1.) Es wird gebeten, bei eingesandten Textdateien auf Rahmen, Schattierungen o.ä. zu verzichten. Die Beiträge werden in einem einheitlichen Layout veröffentlicht, weshalb diese Veränderungen beim Druck des Amtsblattes keine Berücksichtigung finden können.

2.) Bitte schreiben Sie keine Beiträge auf Kopfbögen oder ähnliche Vordrucke. Auch diese können beim Druck des Amtsblattes nicht berücksichtigt werden, was zu umfangreichen Nachbearbeitungen führt. Eine einfache Textdatei (im DOC-Format) ist ausreichend und im Sinne einer schnellen Bearbeitung erwünscht. Enthalten Beiträge Fotos, so sind diese möglichst schon in den Text zu integrieren und zusätzlich (!) als JPG-Datei mit zu übersenden.

3.) Um eine möglichst reibungslose Bearbeitung Ihrer Beiträge zu gewährleisten, werden Sie gebeten, eine Telefonnummer für mögliche Rückfragen zu übersenden.

So ist sichergestellt, dass im Falle von Komplikationen eine schnelle Absprache mit Ihnen möglich ist.

Private Anzeigen (gewerbliche Anzeigen, Werbung, Danksagungen, Nachrufe etc.) sind kostenpflichtig und bitte direkt an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!

Ihre Feuerwehr informiert

Führungskräfte der Niederzierer Feuerwehr

besichtigten die Feuerwache im Forschungszentrum Jülich

Es ist bereits Tradition, dass Bürgermeister Hermann Heuser als Dank für engagierte ehrenamtliche Arbeit jährlich die Führungskräfte der Freiwilligen Feuerwehr Niederzier sowie den in der Gemeinde tätigen Bezirksbeamten der Polizei zu einem Beisammensein einlädt. Bevor man in diesem Jahr zum geselligen Teil des Treffens im „Haus am See“ der Firma RWE Power AG in Niederzier übergang, konnte die Gruppe sich von der Vielseitigkeit und dem Know-how der Werkfeuerwehr des Forschungszentrums Jülich überzeugen.

Dank gilt dem stellv. Leiter der Werkfeuerwehr des Forschungszentrums Jülich, Herrn Heinz Loup, für die interessante Vorstellung sowie Herrn Thomas Körber, Betriebsdirektor des Tagebaues Hambach, für die anschließende Bewirtung im Haus am See in Niederzier.



Jugendfeuerwehr Krauthausen zu Besuch in der Lüneburger Heide

Sicherlich das Highlight der Jugendfeuerwehr in diesem Jahr war die Teilnahme am Bezirkszeltlager der Jugendfeuerwehr Celle in Wietze.

Bei bestem Sommerwetter verbrachten wir eine abwechslungsreiche und spannende Woche in Niedersachsen. Neben zahlreichen Spielen und Aktivitäten rund ums Lagergelände gab es natürlich auch einige Ausflüge in die Umgebung.



Wietze selber ist einer der wenigen Orte, in denen in Deutschland bis vor einigen Jahrzehnten noch Erdöl gewonnen wurde. So wundert es nicht, dass sich zahlreiche Museen und Denkmäler mit dieser Geschichte auseinander setzen. Die nächstgelegene Stadt Celle bot uns am Sonntag mit einer Feuerwehr-Oldtimer-Ausstellung ein spannendes Ziel. Aber auch mit ernsteren Themen setzte sich die Jugendfeuerwehr auseinander. Die Dokumentationsstätte im ehemaligen KZ Bergen-Belsen zeigte die dunklen Seiten der Deutschen Geschichte auf. Das Panzermuseum in Munster bot neben den eindrucksvollen Exponaten auch viel zur Geschichte.

Doch auch der Spaß sollte nicht zu kurz kommen und was lag da näher, als ein Ausflug in den Heidepark, der mit der größten Holzachterbahn der Welt und dem höchsten Free-Fall-Tower Europas punkten kann. Die Jugendlichen waren auf jeden Fall von den Attraktionen begeistert, wohingegen die Betreuer sich schon mal eine Pause von den Fahrgeschäften gönnen mussten.

Zum krönenden Abschluss wurde dann noch am Freitag vor der Abreise das Können der Jugendlichen bei der Abnahme der Jugendflamme der Stufe 1 geprüft. Obwohl Manchem dabei die Schweißperlen auf dem Gesicht standen, meisterten sie die Aufgaben mit Bravour und konnten am nächsten Tag alle ihre Urkunden entgegen nehmen.



Viel zu schnell war die Woche dann auch vorbei und es ging wieder zurück nach Krauthausen. Aber spätestens in 3 Jahren sind wir wieder in Niedersachsen, denn die nächste Einladung zum Bezirkszeltlager steht schon.

Familiengrillfest der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Niederzier

Bereits zum dritten Mal trafen sich die Mitglieder aller Löschgruppen der Freiwilligen Feuerwehr Niederzier und ihre Familien im Haus Erben am Tagebau Hambach um ein paar gesellige Stunden zu verbringen. Bürgermeister Hermann Heuser hatte die Feuerwehrleute und ihre Familien eingeladen um damit seinen Dank, aber auch die Wertschätzung für die vielen geleisteten ehrenamtlichen Dienststunden zum Ausdruck zu bringen.

Stellv. Wehrleiter Mathias Cremer bedankte sich ebenfalls bei den Familienangehörigen der Wehrleute, die so oft zurückstecken und verzichten mussten, weil die Feuerwehr mal wieder Vorrang hatte.

Ein großes Dankeschön galt Martin Viehöver, der auch in diesem Jahr die komplette Organisation übernommen hatte.

Besonders erfreut waren alle Anwesenden, als zwei Kameraden nach Absolvierung der entsprechenden Lehrgänge in der geselligen Runde befördert wurden: Stellv. Wehrleiter Mathias Cremer überreichte Rainer Ockenfels die Urkunde zum Brandinspektor sowie Andre Buchenau die Urkunde zum Feuerwehrmann.



(v.l.n.r.) Stellv. Wehrleiter Mathias Cremer, Andre Buchenau, Rainer Ockenfels, Bürgermeister Hermann Heuser

Notdienste

Ärztlicher Notdienst

Telefon-Nr.

0180/5044100

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztzufentrale ist wie folgt besetzt:

a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr

b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr

c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z. B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztzufentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

(02461) 620300

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztzufentrale zu erfragen).

Augenarzt

Der augengeärztliche Notdienst wird nur über die Arztzufentrale bekanntgegeben und kann dort im Bedarfsfalle über die Ruf-Nr. 0180 - 5044100 erfragt werden.

Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 – 986700

Montags, dienstags, donnerstags und freitags: Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

Mittwochs: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Samstags und sonntags sowie an Feiertagen: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

AHPZ (Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum) Kreis Düren:

Netzwerk Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum, Palliativmedizin-Palliativpflege-Ehrenamt-Seelsorge

Am Weiherhof 23, 52382 Niederzier, Tel. (02428) 9570 155, 24-Stunden-Erreichbarkeit, Ansprechpartner: Daniela Leroy, Gerda Graf

Tierärztlicher Notdienst

06./07.09.	TÄ Hoffmann-Knorre	02461 / 50461	TA Krüger	02421 / 505994
	TÄ Schmitz- Hoch	02426 / 901576	TA Weyermann	02421 / 129812
13./14.09.	Dr. Kuntze	02421 / 407333	Dr. Krings	02429 / 901117
	Dr. Munnes-Jugert	02428 / 901010		
20./21.09.	TA Hannes	02421 / 41811	TÄ Lafaree	02422 / 9059660
	Dr. Krings	02429 / 901117	TA Zentis	02427 / 404

Apotheken-Notdienst (Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheke) der Dürener und Jülicher Apotheken

06.09.	Schwanen-Apotheke, Grüngürtel 25, 52351 Düren	(02421) 931010
	Apotheke Bacciocco Jülich Am Markt, Marktplatz 5, 52428 Jülich	(02461) 2513
07.09.	Bonifatius-Apotheke, Gneisenastr. 68, 52351 Düren	(02421) 71260
	Apotheke Bacciocco Titz, Landstr. 36a, 52445 Titz	(02463) 7219
08.09.	Elefanten-Apotheke, Josef-Schregel-Str. 68, 52349 Düren	(02421) 41647
09.09.	Reichsadler-Apotheke, Zollhausstr. 65, 52353 Düren (Birkesdorf)	(02421) 81914
	Rur-Apotheke, Kleine Kölnstr. 16, 52428 Jülich	(02461) 51152
10.09.	Apotheke Bacciocco Koslar, Kreisbahnstr. 2, 52428 Jülich	(02461) 58646
11.09.	Linden-Apotheke, Lindenstr. 42, 52399 Merzenich	(02421) 33835
	Adler-Apotheke Inden Altdorf, Rathausstr 10, 52459 Inden	(02465) 99100
12.09.	Gertruden-Apotheke, Nordstr. 44, 52353 Düren-Birkesdorf	(02421) 82430
	Marien-Apotheke, Marienstr. 1, 52457 Aldenhoven	(02464) 1754
13.09.	Kloster-Apotheke, An Gut Nazareth 8, 52353 Düren-Mariaweiler	(02421) 86928
	Laurentius-Apotheke, Dürener Str. 4, 52399 Merzenich	(02421) 392888
14.09.	Kaiser-Apotheke, Wilhelmstr. 8, 52349 Düren	(02421) 15711
	Arnoldus-Apotheke, Arnoldusstr. 12, 52353 Düren-Arnoldsweiler	(02421) 391963
	Karolinger-Apotheke, Karolingerstr. 3, 52382 Niederzier (Huchem-Stammeln)	(02428) 9494-0
15.09.	Rosen-Apotheke, Peterstr. 119, 52353 Düren (Merken)	(02421) 81220
	Nord-Apotheke, Nordstr. 1a, 52428 Jülich	(02461) 8330
16.09.	Tivoli-Apotheke, Tivolistr. 26, 52349 Düren	(02421) 44160
	Adler Apotheke Rödingen, Agricolastr. 4, 52445 Titz	(02463) 99400
17.09.	Farma-plus-Apotheke, Wirteltorplatz 9, 52349 Düren	(02421) 407830
18.09.	Maxmo-Apotheke im real, Am Ellernbusch 22, 52355 Düren	(02421) 223250
19.09.	Anna-Apotheke OHG, Wirtelstr. 2, 52349 Düren	(02421) 13008
20.09.	Maxmo-Apotheke, StadtCenter Düren, Kuhgasse 8, 52349 Düren	(02421) 306090
03.09.	Markus-Apotheke, Zülpicher Str. 72, 52349 Düren	(02421) 505231
	Reichsadler-Apotheke, Zollhausstr. 65, 52353 Düren (Birkesdorf)	(02421) 81914
	Linden-Apotheke, Lindenstr. 42, 52399 Merzenich	(02421) 33835
	Apotheke Bacciocco Jülich Am Markt, Marktplatz 5, 52428 Jülich	(02461) 2513

IMPRESSUM

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des Amtsblattes:

Der Bürgermeister, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich:

Herausgeber: Porschen & Bergsch, Am Roßpfad 8, 52399 Merzenich

Telefon (0 24 21) 95 247-92, Telefax 97 24 01, www.porschen-bergsch.de

Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt.

Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bild-

material wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.

Auflage: 6.300 Exemplare



über 55 Jahre

Peterhoff GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik

Kölnstraße 41 · 52382 Niederzier

Telefon (0 24 28) 35 61-31 98

BöCKER NIEDERZIER

WETTER W A R T[®] QUALITÄT

Seit über 100 Jahren!

52382 Niederzier-Oberzier · Forstweg 2-6
Tel. (0 24 28) 9 41 10 · Telefax (0 24 28) 94 11 45
info@rolladen-becker.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr
Sa. + So. freie Schau
Große Ausstellung



- **Gebäudeenergieberater (HWK)**
staatl. anerkannt
- **Energiesparfenster**
nach EnEV
- **Sicherheits-Haustüren**
- **Markisen**
- **Rollläden**
- **Terrassenüberdachungen**
- **Wintergärten**

www.rolladen-becker.de



Immer da, immer nah.

PROVINZIAL

Die Versicherung der Sparkassen

**Zuverlässig
wie ein Schutzengel.
Das ist die Provinzial.**



Seit über **175 Jahren** ist die Provinzial im Rheinland zu Hause und seit Generationen in vielen Familien.
Seit über **50 Jahren** ist unsere Familie – inzwischen in der zweiten Generation – vor Ort für die Kunden da.

Geschäftsstelle **Jansen & Jansen OHG**
Rathausstraße 9 • 52382 Niederzier
Telefon 02428 4772 • Fax 6569

www.provinzial.com

Der erste aktive Fassadenschutz kommt aus der Natur.

Lotus-Effect[®]



Post GmbH
Forstweg 21 | 52382 Niederzier
Telefon 02428 809947

Lotusanprodukte von Sto funktionieren wie die Blätter der Lotuspflanze. Schmutz perlt mit dem Regen ab. Das Ergebnis: Fassaden bleiben länger trocken und schön.

Wir sind Qualitätspartner von Sto.

sto

Arnold Pütz & Sohn Recycling GmbH

Baustoffrecycling · Abfallverwertung · Bagger · Abbruch · Baustoffe · Container

**Ihr zuverlässiger Partner,
wenn es um Entsorgungsfragen, Abbrüche und Erdarbeiten geht:**

- Annahme von Bauschutt, Erdreich, Holz, Grünabfälle und Baustellenmischungen (auch **Selbstanlieferung**)
 - Herstellung von Recycling-Splitt in verschiedenen Kornabstufungen für Straßen- und Wegebau, Platzbefestigungen und Pflasterunterbau
 - Containergestellung von 4 bis 36 cbm
 - Abbrucharbeiten, vom Einfamilienhaus bis zur Industrieanlage
 - Ausschachtungen – Verfüllarbeiten – Platzbefestigungen
 - Verkauf von Mutterboden
 - Verkauf von Findlingen für Teich- und Gartengestaltung
- Abgabe aller Materialien auch in Kleinmengen an private Abholer.

Dies ist nur ein Ausschnitt aus unserem Leistungsspektrum; sprechen Sie uns bei Ihren individuellen Wünschen an!
Büro und Werk: **Merzenicher Heide 1, 52399 Merzenich, Telefon (0 24 21) 93 78-0, Telefax 93 78-26**



**Ab sofort vorrätig!
Stammholz,
Kaminholz und
Hackschnitzel**

Aus den Kindergärten

Angebote im Familienzentrum Niederzier

Von der Hand in den Mund - Fingerfood für Anfänger:

Als Party-Snack, zum gemütlichen Abend mit Freunden, als Häppchen für zwischendrin oder als Vor-speisenvariante passt Fingerfood eigentlich immer.

Am Dienstag, den 09. September 2014, werden in diesem Kurs Snacks für jede Gelegenheit zubereitet, die mit kleinem Aufwand eine große Wirkung erzielen.

Die verschiedenen Fingerfood-Rezepte sind auch für weniger Geübte umsetzbar.

Der Kurs findet **von 18.30 bis 21.30 Uhr** in der Küche des Familienzentrums statt.

Der Kursgebühr beträgt 5 Euro plus Lebensmittelumlage.



Treffen für allein Erziehende

Zu einem Austausch und Problembesprechung unter allein erziehenden Eltern laden wir Sie herzlich für ein erstes Treffen ins Familienzentrum ein.

Unter der Leitung von Margot Ogrodnik-Kaiser haben sie Gelegenheit, sich auszutauschen und gegenseitig zu unterstützen.

Falls gewünscht, könnte ein regelmäßiger Gesprächskreis entstehen.

Das Treffen findet **am Dienstag, den 23.09.2014, von 19.30 Uhr bis 21.45 Uhr, im Familienzentrum Niederzier** statt.

Leitung: Margot Ogrodnik-Kaiser

Notruf

	Telefon-Nr.
Notruf	110
Feuerwehr	112
Arztrufzentrale	(01 80) 5 04 41 00
Polizeiinspektion Jülich	(0 24 61) 62 70
Neusser Str. 11, 52428 Jülich	
Detlef Böck	(0 24 28) 90 11 30
zuständig für: Ellen, Hambach, Huchem-Stammeln, Krauthausen, Niederzier, Oberzier, Selhausen, Sprechstunden: dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Burggebäude, Zimmer 17	
Gemeindeverwaltung Niederzier	(0 24 28) 8 40
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier	
EWV-Störmeldestelle	(08 00) 3 98 01 10
Gas und Wasser Tag und Nacht erreichbar. Bei Störungen in der Wasserversorgung oder Rohrbrüchen vor der Wasseruhr. Außerdem bei Störungen in der Gas- und Energieversorgung.	
Notdienst der Sanitär- und Heizungsinnung	(0 24 21) 12 61 11
(erreichbar über Stadtwerke Düren SWD)	
Kabelfernsehen PrimaCom AG	(03 41) 42 37 20 00
RWE Deutschland AG	(08 00) 4 11 22 44
Neue Jülicher Str. 60, 52353 Düren	
Caritaspflegestation	(0 24 28) 94 81 10
Die Mitarbeiter der Caritaspflegestation sind 365 Tage im Jahr rund um die Uhr für Sie erreichbar. Caritaspflegestation Niederzier-Merzenich, Mühlenstr. 12, 52382 Niederzier	
Telefon-Seelsorge	
Kostenfrei und anonym unter	(08 00) 1 11 01 11
Die Telefon-Seelsorge ist immer für Sie da.	(08 00) 1 11 02 22
Egal von wo, egal wie lange.	

Waldgeheimnisse

Der Wald ist eine spannende Erlebniswelt, die wir spielerisch und mit allen Sinnen entdecken können. Wer hat den Zapfen angeknabbert? Wie riecht diese Pflanze? Welches Tier versteckt sich da unter herabgefallenen Blättern? Diese und weitere Geheimnisse wollen wir bei unserem Spaziergang enträtseln. Bitte eine Sitzunterlage und ein kleines Picknick mitbringen.

Termin: **Sonntag, 28.09.2014**

Uhrzeit: 11.00 – 13.15 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Forsthaus Lindenberg, Hambach

Kursleitung: Uta Splettstößer

Die Teilnahme ist kostenlos.

Partysuppen – leicht gemacht

Eine selbst gemachte, gute Suppe wärmt Leib und Seele. Ob mit Fleisch, Fisch oder Gemüse - damit die Suppen gelingen, zeigen wir Ihnen das Suppe-Kochen hier Schritt für Schritt.

Am Donnerstag, den 23. Oktober 2014, werden in dem Kurs Partysuppen zubereitet, die mit kleinem Aufwand große Wirkung erzielen.

Kursleitung: Heiko Nesladek

Der Kurs findet **von 18.30 bis 21.30 Uhr** in der Küche des Familienzentrums statt.

Die Teilnahmegebühr beträgt 5 Euro plus Lebensmittelumlage.

Eine Anmeldung per Telefon 02428/6168 oder per E-Mail kindergarten-rathausstrasse@niederzier.de ist **unbedingt für alle Kurse und Angebote des Familienzentrums Niederzier erforderlich**. Bitte geben Sie bei der Anmeldung Ihre Adresse und Telefonnummer an.

Familienzentrum

Nelly Pütz



Kindercafé – Ein toller Erfolg

Seit nunmehr einem Jahr gibt es für „unsere Kinder“ ein Kindercafé. Kindercafé bedeutet: Wir haben einen Raum zum Kindercafé umgestaltet. In diesem Raum ist Platz für jeweils 20 Kinder. Das Frühstücksangebot ist vielfältig und abwechslungsreich. Das Grundangebot besteht aus Obst, verschiedenen Brotsorten, Wurst-, Käse- und Getränkeauswahl. Hinzu kommen verschiedene Thementage. Finanziert wird das Kindercafé über einen monatlichen Elternbeitrag.

Das Kindercafé steht vormittags allen Kindern zur Verfügung. Die Kinder können selbst entscheiden wann und mit wem sie frühstücken möchten. Ein entsprechendes Kontrollsystem erarbeiten die Kinder selbstständig, indem sie eine am jeweiligen Namenssymbol befestigte Wäscheklammer mit in das Kindercafé nehmen und dort diese Klammer entsprechend der Gruppe anheften.

Die positive Resonanz seitens der Kinder und Eltern ist eine Bestätigung für uns, dass wir auf dem richtigen Weg sind.

Einen ganz besonderen Dank möchten wir an dieser Stelle an den Edeka Markt in Niederzier und der Bäckerei Büsch richten.

Zweimal pro Woche werden die Lebensmittel dort eingekauft und abgeholt. Finanziell bekommen wir monatlich einen entsprechenden Rabatt.



Von links nach rechts: Frau B. Colling-Nießen (Leitung des Familienzentrums), Herr P. Engelbert (Marktleiter Edeka Rosenzweig), Frau A. Reisky (Sprachförderkraft u. zuständig für das Kindercafé) und unsere Kinder

Yoga für Kinder von 5 – 8 Jahren

Fit wie ein
Löwe

Strahlend
wie die Sonne



Ruhig wie eine
Schildkröte

Frei wie ein
Adler

All das und vieles mehr ist Kinder-Yoga

Spielerisch und mit viel Phantasie schult Yoga die Konzentration, das Selbstbewusstsein, die Motorik und die Körperwahrnehmung Ihres Kindes.

Beginn: Nach Rücksprache (8 Termine montags)
Uhrzeit: 17:30 Uhr – 18:15 Uhr
Kosten: 50,00 €
Kursleitung: Rebecca Oellers
Yogalehrerin u. Entspannungspädagogin

Der Kurs findet im Familienzentrum statt. Ihre Kinder sollten bequeme, sportliche Kleidung tragen, ein Kuscheltier und eine Kuscheldecke mitbringen.

Elternabend zum Thema: „Machtkampf“

Gefangen in einem Machtkampf werden Eltern wie Kinder von Wut, Erregung und Ohnmacht überrollt und haben das Gefühl, den Boden unter den Füßen zu verlieren. Zusammen mit der Referentin Frau Ogródnik-Kaiser entdecken wir Möglichkeiten, wie wir aus diesem Gefühlsstrudel herausfinden, Konflikte in einer anderen Form lösen und Machtkämpfe vermeiden können.



Termin: Dienstag, 09. September 2014
Uhrzeit: 19:00 Uhr – 21:15 Uhr

Die Teilnahme ist kostenlos.

www.dusch-point.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung im Nickepütz!

**Ihr Spezialist für
Duschabtrennungen
im Kreis Düren**

Beratung Verkauf Service

Nickepütz 19
52349 DN-Gürzenich
Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35
info@dusch-point.de
Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr
Sa. 9 - 12 Uhr
und nach Vereinbarung



... aus freude am duschen

Kostenlose Beratung des psychologischen Beratungszentrums der evangelischen Gemeinde Düren

In Zusammenarbeit mit dem psychologischen Beratungszentrum der evangelischen Gemeinde Düren bieten wir Ihnen kostenlose und anonyme Beratungsstunden an. Diese Beratungsstunden führt Frau Pütz-Pilger jeden zweiten Freitag im Monat durch.

Termin: Freitag, 12. September 2014
Uhrzeit: 11:00 Uhr – 12:15 Uhr

Sollten Sie Interesse an einer Beratungsstunde haben, melden Sie sich bitte persönlich oder telefonisch (02428/ 2432) an.

Naturführung „Spinnennetz und Mäuseloch“

Für Kinder mit Mamas, Papas, Omas, Opas...
Eine Waldexkursion für jedermann!



Obwohl der Wald vor Tieren nur so wimmelt, finden wir sie oft nicht. Sie verstecken sich oder flüchten vor uns. Aber die Spuren die sie hinterlassen, verraten uns eine ganze Menge...
Zusammen mit der Dipl.-Biologin Uta Splettstößer wollen wir den Tieren des Waldes „auf die Spur“ kommen.

Termin: Samstag, 13. September 2014
Uhrzeit: 14:00 Uhr – 16:30 Uhr
Treffpunkt: Parkplatz Forsthaus Lindenberg, Hambach

Bitte eine Sitzunterlage und ein kleines Picknick mitbringen.

Die Waldexkursion ist kostenlos und auch für Kinder mit deren Eltern, die nicht unsere Einrichtung besuchen.

Haben Sie Interesse mitzumachen? Dann melden Sie sich bitte bis zum **08.09.2014** an.

Elternabend: „Erste Hilfe bei Kindern“

Im Mittelpunkt des Abends stehen erste Hilfe-Maßnahmen bei kleineren und größeren Notfällen, die im Kindesalter auftreten können.
Neben der Versorgung von Schürf- und Platzwunden werden auch Brüche und Verbrennungen besprochen. Gerne können Sie auch im Vorfeld Ihre Fragen zu Themen äußern, damit diese an dem Abend geklärt werden können.

Termin: Donnerstag, 25. September 2014
Uhrzeit: 19:00 Uhr

Die Teilnahme ist kostenlos.



Anmeldungen bitte bis **17.09.2014**.

Haben Sie Interesse bei einer unserer Veranstaltungen teilzunehmen? Dann melden Sie sich bitte zwecks Organisation im Familienzentrum oder unter 02428/ 2432 an.

Weitere Termine finden Sie im Schaukasten vor dem Familienzentrum oder im Internet auf www.familienzentrum-nelly-puetz.de

www.Kraftwerk-Niederzier.de

FITNESS FÜR ALLE

KRAFTWERK

NIEDERZIER

Bei Anmeldung

**2 Monate
gratis
trainieren**

Unser Angebot zum Tag
der Leistungsschau!

**Tag der
offenen Tür**
am 14.09. von
09.00 - 18.00 Uhr

Kraftwerk Niederzier
Rurbenden 6
52382 Niederzier
Telefon-Nr. 02428/5088530

Ab Ende Oktober erweitern wir
das Kraftwerk mit Cross fit,
Functional Training, Großer
Freihandelsbereich,
Bauchbereich, tolle
Hallenatmosphäre, neue
Kraftgeräte, uvm.

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden St. Cäcilia Niederzier,
St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier,
St. Thomas v. Canterbury Ellen und St. Antonius Hambach

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:
Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Mi. und Fr. 9.00-12.00 Uhr
Huchem-Stammeln, Hochheimstr. 47, Tel. 1577 + 901792,
Di. 10.00-11.30, Do. 13.45-15.15 Uhr
Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1577 + 1798, Mi. 15.30-17.00 Uhr
Ellen, St. Thomas Str. 7, Tel. 1577 + 5294, Mi. 13.45-15.15 Uhr
Hambach, Bachstr. 1, Tel. 1577 + 3591, Do. 15.30-17.00 Uhr

Ab dem Wochenende 06./07. September sind die Anfangszeiten
der Vorabendmessen wieder 17.00 Uhr und 18.00 Uhr.

Samstag, 06. September

Oz 13.30 Uhr Brautamt für die Eheleute Philipp & Angelina Brauers
17.00 Uhr Vorabendmesse
Nz 18.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

Sonntag, 07. September – 23. Sonntag im Jahreskreis

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe
HS 09.30 Uhr Rosenkranz 10.00 Uhr Hl. Messe
El 11.00 Uhr Hl. Messe
HS 11.00 Uhr AWO Seniorenheim, Wortgottesfeier mit Kommunion-
austeilung
14.00 Uhr Taufe Lina Essling
Ham 15.00 Uhr Taufe für Klara Schmitz, Melina und Ronja Kuhfuß,
Annina Arca
HS 16.00 Uhr Hl. Messe der kroatischen Mission Aachen

In der Zeit vom 08. September bis 19. September bleiben die
Pfarrbüros in Oz, Ham, El und HS geschlossen. In Niederzier ist
jeweils am Mittwoch, 10. September und 17. September, von 10.00
bis 12.00 Uhr geöffnet.

Montag, 08. September

Nz Pfarrbüro geschlossen

Dienstag, 09. September

Sel 09.00 Uhr Rosenkranz 09.30 Uhr Hl. Messe
Ham 09.00 Uhr Hl. Messe
HS Pfarrbüro geschlossen
Sh 17.00 Uhr Wortgottesfeier ohne Komunionausteilung

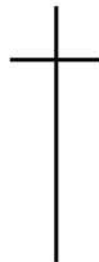
Mittwoch, 10. September

Oz 09.00 Uhr Hl. Messen
Nz Pfarrbüro von 10.00 – 12.00 Uhr geöffnet
El+Oz Pfarrbüros geschlossen
HS 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 11. September

HS+Ham Pfarrbüros geschlossen
Nz 15.00 Uhr Seniorenmesse
El 18.00 Uhr Hl. Messe

BEERDIGUNGSIONSTITUT FRANKEN



Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Überführungen
Übernahme aller Formalitäten
Auf Wunsch Besuch im Trauerhaus

Rudolf-Diesel-Straße 6 • 52428 Jülich

Telefon: geschäftlich 0 24 61 / 3 43 99 32

privat 0 24 61 / 5 21 79 • mobil 01 76 / 52 31 06 69

www.bestattungen-franken.de

Freitag, 12. September

Nz Pfarrbüro bleibt geschlossen
Sh 10.30 Uhr Hl. Messe
Nz 18.00 Uhr Anbetung und Beichte

Samstag, 13. September – Hl. Johannes Chrysostomus – Kollekte Welttag der soz. Kommunikationsmittel

Ham 13.30 Uhr Ökum. Trauung für Jennifer Dopmeier und Markus
Heid
Oz 17.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung
Nz 18.00 Uhr Vorabendmesse mit Taufe für Sophie Cichon, musi-
kalische Gestaltung durch die Schola

Sonntag, 14. September – Kreuzerhöhung – Kollekte Welttag der soz. Kommunikationsmittel

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe
HS 09.30 Uhr Rosenkranz 10.00 Uhr Hl. Messe
El 11.00 Uhr Hl. Messe zum Fest Kreuzerhöhung mit anschließen-
der Prozession

Montag, 15. September

Nz Pfarrbüro geschlossen

Dienstag, 16. September – Hl. Kornelius und Hl. Cyprian

Sel 09.00 Uhr Rosenkranz 09.30 Uhr Hl. Messe
HS Pfarrbüro geschlossen
El 15.00 – 17.30 Uhr Seniorentreff im Dorfgemeinschaftshaus
Ham 15.00 Uhr Seniorenmesse

Mittwoch, 17. September – Hl. Hildegard von Bingen

Nz Pfarrbüro von 10.00 – 12.00 Uhr geöffnet
Oz 09.00 Uhr Hl. Messe
El+Oz Pfarrbüros geschlossen
HS 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 18. September – Hl. Lambert

Nz 09.00 Uhr Hl. Messe
HS+Ham Pfarrbüros geschlossen
Sh 17.00 Uhr Konzert des Kinderchores Martinuskids und -teens
El 18.00 Uhr Hl. Messe



"Ich würde gerne
vorsorgen um sicher
zu sein."



"Ich würde gerne
mit dem Wind auf
Reise gehen."



"Ich würde gerne
mit jemand reden
der mich versteht."



"Ich würde gerne
Zuhause Abschied
nehmen."



"Ich würde gerne
von den Wogen der
See getragen
werden."



"Ich würde gerne
die Musik wählen
die mir am Herzen
liegt."



"Ich möchte das Wie
und Wo selbst wählen."

Bestattungshaus Pietät Lüssem
Roonstr. 21 - 52351 Düren
Tel.: 02421 / 34660
www.trauerfallhilfe.de



Bestattungshaus "Pietät" Lüssem

Freitag, 19. September – Hl. Januarius

Nz Pfarrbüro geschlossen
Sh 10.30 Uhr Hl. Messe
Nz 18.00 Uhr Anbetung und Beichte

Samstag, 20. September – Hl. Andreas Kim Taegon und Gefährten – Kollekte für die Pfarrcaritas

Ausflug der Kommunionkinder 2015 nach Mayschoss

Nz 14.00 Uhr Brautamt für die Eheleute Winters
Oz 17.00 Uhr Vorabendmesse, musikalische Gestaltung durch den Chor HamONie
Nz 18.00 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 21. September – Hl. Matthäus (25. Sonntag i. Jahreskreis) – Kollekte für die Pfarrcaritas

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe
HS 09.30 Uhr Rosenkranz 10.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung
Oz 10.00 Uhr Kleinkind-Wortgottesfeier ohne Kommunionausteilung, anschließend gemütliches Beisammensein im Pfarrjugendheim
El 11.00 Uhr Hl. Messe
HS 11.00 Uhr AWO-Seniorenheim – Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

El = Ellen, Ham = Hambach,

HS = Huchem-Stammeln, Nz = Niederzier,

Oz = Oberzier, Sh = Seniorenheim Sophienhof, Sel = Selhausen

Pfarrbüroöffnungszeiten im September

In der Zeit vom 08. bis 19. September bleiben die Pfarrbüros in Oz, Ham, El und HS geschlossen. In Niederzier ist jeweils am Mittwoch, 10. September und 17. September, von 10.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

Mitteilung der 5 Niederzierer Pfarrgemeinden

In den vergangenen Jahren wurden wiederholt von einzelnen Vereinen/ Vereinigungen spezielle Festmessen anlässlich ihrer Festlichkeiten gewünscht. Für die Planungen im Jahr 2015 benötigen wir die entsprechenden Wünsche bis zum 02. Oktober 2014, schriftlich gerichtet an das **Pfarrbüro Niederzier, Am Grauen Stein 8a, 52382 Niederzier** oder per Mail (kath.kirche-niederzier@web.de).

Falls realisierbar, wird den einzelnen Wünschen entsprochen.



Thema: Mit Jesus unterwegs
Ort: St. Martin Oberzier
Datum: Sonntag 21.09.2014
Zeit: 10.00 Uhr

anschließend
gemütliches Beisammensein
im Pfarrheim

Bestattungen

Conrads-Schmitz



Grüner Weg 27
52382 Oberzier

Tel.: 02428 / 901255
Fax: 02428 / 902212
conradsschmitz@gmx.de
www.conrads-schmitz.de

Beratung - Betreuung - Vorsorge

Wir sind Partner der:  Deutschen Bestattungsvorsorge
Treuhand Aktiengesellschaft

Kath. Gemeinde St. Josef, Krauthausen

Pfr. Dr. Peter Jöcken, Am Schrickenhof 3, 52428 Jülich-Kirchberg, Tel. 02461/55971
Kontaktperson: Hanni Glasmacher, Niederfeld 11, 52382 Niederzier-Krauthausen
Tel. 02428/3495

Gottesdienstordnung

Samstag, 06.09., Vorabend zum 23. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte zur Feier der Gottesdienste

17.30 Uhr hl. Messe (SWG Agnes Willer / Heinz Eller)

Samstag, 13.09., Vorabend zum Fest Kreuzerhöhung - Kollekte zum Welttag der soz. Kommunikationsmittel

17.30 Uhr Wortgottesfeier der Gemeinde <H. Herzog> (Maria Sobotta u. Fred Telschow)

Samstag, 20.09., Vorabend zum 25. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte für die Gemeindec Caritas

17.30 Uhr hl. Messe (Kollekte zur Feier der Gottesdienste) (ST Helene u. Willi Dolfus)

TERMINE: Freitag, 05.09.

19.30 Uhr Haus Hubertus Krauthausen: Ehrenamtlerfest der Weg-gemeinschaft

Herzlichen Dank



sagen wir für die zu unserer

Goldhochzeit

übermittelten Glückwünsche, Blumen, Geschenke, großen und kleinen Aufmerksamkeiten und Überraschungen sowie für den wunderschönen Hausschmuck durch die Nachbarschaft.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer van Tung für die feierliche Gestaltung des Dankgottesdienstes und der Gemeinde Niederzier für die durch Ortsvorsteher Heinz-Josef Wirtz überbrachten Glückwünsche.

Alles hat dazu beigetragen, dass die Goldhochzeit für uns zu einem unvergesslichen Fest geworden ist.

Erika und Adolf Igl

Oberzier, im September 2014

Vereinsmitteilungen

Wohnanlage Sophienhof

Die Wohnanlage Sophienhof gGmbH heißt Sie herzlich zu allen Veranstaltungen willkommen.

Sonntag, 7. September, 11.00 Uhr – 17.00 Uhr Generationenfest

Herzliche Einladung an Alle zu unserem Fest für Alt und Jung! Es gibt vielfältige Aktionen wie Kegeln, Boccia und Dosenwerfen für jedes Alter. Im Außenbereich führen wir einen Trödelmarkt durch. Natürlich darf unsere beliebte Kleiderbörse nicht fehlen. Auch Kutschfahrten für Groß und Klein sowie ein Konzert der Musikgruppe taf um 14 Uhr gehören zum Programm. Selbstverständlich ist auch an das leibliche Wohl gedacht mit leckeren Grillspezialitäten und einem Kuchenbuffet.

Mittwoch, 10. September 2014, 18.30 Uhr 100 Jahre nach dem 1. Weltkrieg

Herr Norbert Metzker, aktives Mitglied des Trägervereins Stadtmuseum Düren e.V. wird mit uns wieder auf die Spuren des 1. Weltkrieges gehen und auch zu Stadt und Land Düren im „Großen Krieg“ berichten. Herzliche Einladung an alle Interessierten! Der Eintritt ist frei.

Donnerstag, 11. September 2014, 10.00 Uhr – 16.00 Uhr

Großes Interesse findet immer wieder die monatliche Kleiderbörse in unserem Hause. Wir bieten Ihnen an diesem Tag die Möglichkeit zum Stöbern, Anprobieren und Kaufen gegen eine kleine Spende an. Vielleicht ist auch etwas passendes für Ihre Garderobe dabei? Herzliche Einladung zum Stöbern!

Dienstag, 16. September 2014, 15.30 Uhr Musikreise am Klavier

Herr Hüttemann lädt wieder zum monatlichen Treffen am Klavier ein. Er hat immer neue Ideen, unseren Bewohnern und Gästen einen genussvollen Nachmittag mit altbekannten Liedern und Gedichten zu bieten. Der Eintritt ist für alle Zuhörer frei!

Dienstag, 16. September 2014, 18.30 Uhr Märchenstunde

Frau Graf freut sich auf Zuhörer! Wie immer verbergen die Märchen und Geschichten Lebensweisheiten und Ratschläge für das Leben, über die nach der „Lesestunde“ gemeinsam diskutiert wird.

Mittwoch, 17. September 2014, ab 14 Uhr Mobiler Schuhhandel Klütsch

Die Firma Klütsch aus Pulheim bietet an diesem Tag in unserem Großen Saal eine Auswahl an Schuhen für Senioren, Bequemschuhe, Therapie- und Pflegeschuhe an. Bei der Suche nach dem passenden Schuh ist man gerne behilflich.

Donnerstag, 18. September 2014, 18.00 Uhr Martinus-Kids

Der Kinder- und Jugendchor unter musikalischer Leitung von Frau Ruth Spaltmann besteht aus Kindern und Jugendlichen, die alle Zuhörer an diesem Abend unter dem Motto „Singen macht Spaß“ begeistern möchten. Lassen Sie sich verzaubern von den Kids! Der Eintritt ist für alle Besucher frei.

Förderverein Behindertenbus bedankt sich

Der Förderverein „Betrieb und Unterhaltung des Behindertenbusses e.V.“ möchte sich hiermit für die großartige Spende des „Großvaterförderverein Niederzier“ im Rahmen der Ansichtskarten-Aktion zum 10-jährigen Bestehen des GVfV bedanken.



Auch ein herzliches Dankeschön an alle anderen Spender, die uns im Laufe der Jahre unterstützt haben.

St. Matthias Bruderschaft Niederzier/Oberzier

Tolle Herbstfahrt der St. Matthias Bruderschaft

Wer hätte das gedacht – nach 2 Tagen Dauerregen – ein herrlicher Ausflugstag nach Bitburg und ins luxemburgische Vianden. Sonne pur, 21 Grad, was will man mehr!

Auf die 49 Mitglieder und Freunde der St. Matthias Bruderschaft Niederzier/Oberzier wartete am Vormittag zunächst ein Fernsightteam vor der Bitburger Brauerei (übrigens ohne Gage). Eine Führung durch die Markenerlebnis-Welt brachte der Reisegruppe das Großunternehmen „Bitburger“ auf originelle und moderne Weise ein gutes Stück näher. Nach anderthalb Stunden Gehen, Stehen, Hören und Diskutieren, lechzte auch der Letzte der Reisegruppe mit dem Spruch „Bitte ein Bit“ nach dem kühlen, frisch gezapften Gerstensaft.



Gute Stimmung in der Bitburger Brauerei

So, in stimmungsvoller Laune, marschierte man durch das schöne Städtchen Bitburg zum Mittagessen ins „Hotel Eifel Bräu“. Und hier tauschte man auch noch die restlichen „Biermärkchen“ der Brauerei gerne zum leckeren Mittagessen ein.

Auf der Fahrt nach Vianden erlebte die Reisegruppe die wunderschöne Landschaft unseres Nachbarn Luxemburg etwas intensiver. Weite Hochwälder, ausgedehnte Höhenzüge mit kleinen Ortschaften und vielen landwirtschaftlichen Betrieben säumten unsere Fahrtstrecke. In Vianden lautete der Programmpunkt: Besichtigung des Pumpenspeicherwerkes „Société Electrique de l'Our“. Nette und freundliche Angestellte dieses RWE-Betriebes vermittelten den TeilnehmerInnen die Bedeutung und die geschichtliche Entwicklung dieses Werkes, dass immerhin 65% seine Kapazitäten in unser deutsches Stromnetz



Alarmanlagen/
Brandmeldeanlagen
Notrufaufschaltung
Videoüberwachung
Schließanlagen
Telekommunikationsanlagen

**Informationselektroniker
Horst Gräfner**

Am Stein 32
52399 Merzenich

Tel. 024 21/3 77 74

Fax 024 21/3 83 27

Elektroinstallation
E-Nachtspeicher- u.
Fußbodenheizung
TV u. Hausgeräte-Service
SAT-Anlagen
Beleuchtungsanlagen

**Elektromeister
Peter Boltersdorf**

Lindenstr. 46-48
52399 Merzenich

Tel. 024 21/39 25 45

Fax 024 21/3 61 28

einspeist. Der Weg zu den Turbinen führte tief in das Schiefergebirge. Anhand der vielen Bilder und Hinweise beschritten wir immerhin Gelände, dass zuvor auch schon Queen Elisabeth, Königin Beatrix und viele weitere „Berühmtheiten“ besucht haben – ganz unter dem Motto: und jetzt hatten sich auch Mitglieder und Freunde unserer Bruderschaft in den erlauchten Kreis eingereiht.

Dann endlich wurde die Reisegruppe in die Sonne entlassen und man kehrte in die vielen Cafés zu Kaffee und Kuchen ein. Vianden entpuppte sich dabei als eine gemütliche, mittelalterlich wirkende Ortschaft, die einen gewissen Charme nicht verbergen konnte. Auch hier ist der kleine Fluss Our mit seinen vielen Windungen allgegenwärtig. Aber für die Nutzung der Seilbahn zur mächtigen Burg aus der Dynastie Oranien-Nassaus war die Zeit dann doch etwas zu knapp bemessen.

Kurzum, nach der Rückkehr in die heimatischen Gefilde, gab es eigentlich nur entspannte und zufriedene Gesichter – was heißt: es war mal wieder eine tolle Herbstfahrt.

„Großvaterförderverein“ 2004 Niederzier

Zum 10-jährigen Bestehen

feierte der „Großvaterförderverein“ ein großes Fest

Mit allen Enkeln, Kindern und Unterstützern des „GVFV“ wurde bei Kaffee, Kuchen und gutem Buffet gefeiert. Alle Enkelkinder hatten ihren Spaß auf der Hüpfburg und dem Kicker für Groß und Klein, Süßes und Eis inbegriffen.

Zum 10-jährigen Jubiläum brachte der „GVFV“ eine Grußkarte mit Bildern aus Niederzier heraus. Aus dem Verkauf dieser Grußkarten spendete der Großvaterförderverein 1000 Euro für soziale Zwecke. In Vertretung von Bürgermeister Hermann Heuser nahm Ortsvorsteher Karl-Heinz Stelzner den symbolischen Scheck entgegen.

Von der Spende gingen je 200 Euro an die Teestube Niederzier für die Jugendarbeit, an eine bedürftige Familie für eine Erstausrüstung eines Schulanfängers, an die Offene Ganztagschule (OGS) und für den Behindertenbus. Und je 100 Euro gingen an das Familienzentrum Rathausstraße Niederzier, und den Kindergarten „Rappelkiste“.



Der Großvaterförderverein bedankt sich bei den Kartenverkaufsstellen, Reisebüro Helga Kunze, Bäckerei Wirtz, Eiscafé Roma, Fotostudio Vogt, Blumen Herzogenrath und der Sparkasse Niederzier. Die Karten sind dort weiterhin erhältlich und auch bei allen „GVFV“ Mitgliedern.

BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

• Aushub, Abbruch- und Verfüllarbeiten

• Transporte von Sand, Kies und Mutterboden



52355 Düren, Im Lintes 40 02421-64929
E-Mail: Bagger.Puetz@t-online.de

TRANSMAX CONTAINER-SERVICE

Inh. Burckhardt Maxroth

- Container von 5–15 m³
- Anlieferung von Kies, Sand, Splitt, Recycling-Material im Container
- Auch Flachcontainer

... wir fahren auch samstags

52382 Niederzier, Huchem-Stammeln, Hochheimstraße 39–41
Telefon (02428) 6686 + 3568 · Telefax 6677 · Mobil (0171) 3316280
www.container-transmax.de



T. V. 1885 Huchem Stammeln

Rollstuhlbasketball

Wir suchen noch Rollstuhlfahrer die gerne Sport treiben würden und vielleicht Spaß am Basketballspiel haben. Aber auch Basketballer die nicht im Rollstuhl sitzen sind willkommen. Die gemischte Gruppe trifft sich immer Mittwochs in der Sporthalle in Huchem-Stammeln. Um geeignete Sportgeräte würden wir uns natürlich bei Bedarf kümmern.



Weitere Infos unter Tel. 02428 901610 oder pressewart@tv-huchem-stammeln.de

Club Behinderter und ihrer Freunde Niederzier e. V.

Ausflug des Club Behinderter und ihrer Freunde

Wie bereits angekündigt, bieten wir unseren Mitgliedern am Samstag, dem 13. September 2014, eine Fahrt zum SEA-LIFE-AQUARIUM und anschließend zum CentrO in Oberhausen an.

über 60 JAHRE Meisterbetrieb raumausstattung Wenzel

www.raumausstattung-wenzel.de

Polsterei • Gardinen • Sonnenschutz
Insektenschutz • Gardinen-Waschservice



02428 - 4264

Öffnungszeiten

Montag - Freitag: 8:30 - 18:30 Uhr

Samstag: 9:00 - 13:00 Uhr
und nach Vereinbarung

Kölstraße 61 - 52382 Niederzier

Kfz-Meister-Fachbetrieb
Thomas Neugebauer
 Josefsweg 2 • 52459 Inden-Schophoven
 Telefon 0 24 65 / 25 55
 Fax 0 24 65 / 33 93
 E-Mail: neugebauer.kfz@t-online.de
 Internet: www.neugebauer-kfz.de



Thomas Neugebauer
 Kfz-Meisterbetrieb



Reparatur aller Fahrzeuge
TÜV + AU im Haus
Kosterloser Leihwagen
Inspektionen mit Mobilitätsgarantie

»Ich bin unabhängig von steigenden Stromkosten – durch Photovoltaik!«

Ihr IBC SOLAR Fachpartner:

☐ **biederstedt**
☐ **PHOTOVOLTAIK**

Hahnsweide 48 • 52372 Kreuzau
 Tel. 02421/5558931 • Fax. 02421/5558932
 Mail: pv-biederstedt@t-online.de

Werden auch Sie unabhängig mit Ihrer eigenen Photovoltaikanlage!
 Ihr Fachpartner berät Sie gerne: www.biederstedt.de

Die AUSSICHTEN SONNIG



Die Clubmitglieder zahlen einen Kostenbeitrag von 10,00 € für die Fahrt und den Eintritt in das SEA-LIFE-AQUARIUM, für Schwerstbehinderte und die Kinder der Mitglieder ist der Ausflug diesbezüglich kostenfrei. Wenn eine Begleitperson bzw. ein Teilnehmer nicht Mitglied im Club Behinderter ist, müssen die Kosten für den Ausflug selbst getragen werden. Die Kosten werden auf Anfrage mitgeteilt.

Eine Anmeldung ist in jedem Fall erforderlich.

Damit die notwendigen Reservierungen/Buchungen zeitnah durchgeführt werden können, melden Sie sich bitte bis spätestens zum **10. September 2014** bei Dietmar Appelt, Tel. 02428-5748, Gertrud Brünner, Tel. 02428-90 27 28, oder Elisabeth Neumann, Tel. 02422-5188, an.

Abfahrtszeiten am 13. September 2014:

8.30 Uhr ab Feuerwehr Huchem-Stammeln
 8.45 Uhr ab Schule Huchem-Stammeln
 8.50 Uhr ab Bürgerhaus Huchem-Stammeln

Katholische Frauengemeinschaft Huchem-Stammeln/Selhausen

Einladung

Am Montag, 22. September 2014, fahren wir nach **Bad Breisig**.

Nach alter historischer und religiöser Tradition feiert Bad Breisig, die malerische Quellenstadt am romantischen Mittelrhein, vom 20. bis 23.09. ein ganz besonderes Fest, den **„Zwibbelsmaat“**.

Im Jahre 1374 erhielt Breisig auf Ersuchen des Burggrafen zu Rheineck, Johann VI., von Kaiser Karl IV. das Recht, jeden Montag einen Markt abzuhalten. Dieser Markt wurde später auf den Dienstag ausgedehnt. Das vom Kaiser verliehene Marktrecht, war ein Privileg und mit großen wirtschaftlichen Vorteilen verbunden. An einem solchen Marktflecken entwickelte sich ein reger Kauf, Verkauf und Tausch von Waren, der für die ansässigen Bürger von erheblichem Vorteil war.

KOCHS®
 Ihr Servicepartner für Fenster und Haustüren.





Frank Breuer
 Gebietsverkaufsleiter: Raum Düren
 Mobil: 0160 7178862 • Fax: 02406/9855-493
 E-Mail: frank.breuer@kochs.de

Besuchen Sie uns vom 26. – 28.09.2014 auf der Baumesse in Düren!

Öffnungszeiten:
werktags: 8 Uhr - 17 Uhr | samstags: 9 Uhr - 13 Uhr | sonntags 14 Uhr - 17 Uhr*

*Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung und kein Verkauf.

Am Boscheler Berg 5 | Herzogenrath-Merkstein | T. 02406/98550 | info@kochs.de | www.kochs.de

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadensanierungen



**Malerwerkstätte
Elmar A. Klein**
Familientradition seit 1905

*Sämtliche Ausstriche
auch mit biologischen
Farben*

Oberstraße 19
52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 90 10 04
Telefax (0 24 28) 90 10 05
e-Mail: mail@malermeister-emarklein.com

Nach alter Tradition, verbunden mit zeitgenössischen Facetten, kann heute an ca. 300 Verkaufsständen alles erworben werden, was für den Bedarf des täglichen Lebens benötigt wird. Die Stände befinden sich in der unteren Bachstraße, Grabenstraße, Rheinstraße, Rheinufer, Ernst-Schwickrath-Allee (Kurpark) und sind von 10 Uhr bis 18 Uhr geöffnet. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Für die Mitglieder der Frauengemeinschaft werden die Buskosten aus der Kasse gezahlt, so dass hierfür keine Kosten entstehen. Abf. 10 Uhr ab den bekannten Haltestellen, Rückfahrt ca. 17.30 Uhr ab Bad Breisig. Anmeldung bis Montag, 15. September, bei Jetty Kaiser, Tel. 2846.

Verkehrswacht Jülich

Die 46. Fahrrad-Börse im Verkehrsübungspark in Koslar



Am Sonntag, 14. September, findet ab 9.30 bis 11.45 Uhr im VerkehrsÜbungPark (VÜP) der Verkehrswacht Jülich in Jülich-Koslar die 47. Fahrradbörse statt. Das Übungsfahren mit dem PKW oder Motorrad ist deshalb an diesem Sonntag erst ab 12.00 Uhr möglich. Bei der Börse, zu der der Eintritt frei ist, können Räder aller Größen und Zubehör angeboten und erworben werden. Diese Geschäfte wickeln die Anbieter und Käufer untereinander selbst ab. Die Polizeiwache Jülich wird wieder kostenlos Räder codieren. Dazu ist der Personalausweis und ein Eigentumsnachweis für das Rad erforderlich. Am Infostand der

Garagen • Tore • Antriebe

Lieferung • Montage • Wartung

GTA Hochhaus

Am Wehebach 39

52459 Inden/Altdorf

Telefon (0 24 65) 10 30

Telefax (0 24 65) 10 59



NEU – Big-Bags

- * Entsorgung u. Anlieferung von verschiedenen Materialien.
- * Container aller Art 7, 10 und 12cbm
- * Transporte aller Art
- * Abbrucharbeiten
Privat und für die Industrie
- * Erdarbeiten allgemein
- * Entrümpelungen aller Art
- * Baumfällungen,
Heckenschnitte
- * Pflasterarbeiten
- * Winterdienst



CREMER

**Transporte
& Containerdienst
Oberzier**

Tel.: 0 24 28 / 35 09
www.cremer-transporte.de

Verkehrssicherheitsberater der Kreispolizeibehörde Düren gibt es Informationen zu Kindersitzen im Auto. Die Zufahrt zum VÜP ist beschildert; aus weiterer Umgebung dem Hinweis „Brückenkopfpark“ folgen. Die beiden Fahrradbörsen 2015 finden am Sonntag, 19. April und am Sonntag, 20. September an gleicher Stelle ebenfalls von 9.30 bis 11.45 Uhr statt. Info: www.verkehrswacht-juelich.de.

VdK Ortsverband Niederzier

Wir laden ein zum Grillfest

**am Samstag, 13. September 2014
auf dem Grillplatz Broisterd in Oberzier.**

Beginn ist gegen 16.00 Uhr. Alle Mitglieder mit Partner sind herzlich eingeladen. Für Mitglieder entstehen keine Kosten.

Wir hoffen auf schönes Wetter und zahlreiche Teilnahme.

Anmeldung bitte bis zum 10.09.20 14 bei:

Josef Viehöver, Schillerstraße 14

Tel. 4701

Willi Zohren, Austraße 26

Tel. 1704



Neue Angebote

ab September 2014

Die Programmhefte finden Sie jederzeit an folgenden Auslagestellen:

Rathaus in Niederzier,
Zweigstellen der Sparkasse:
Mühlenstraße in Niederzier und
Hochheimstraße in Huchem-Stammeln,
Apotheken: Rosenapotheke Breitestraße in Niederzier und
Karolinger-Apotheke in Huchem-Stammeln,
PhysioFit Elbing in Huchem-Stammeln,
Bäckerei Große Forststraße in Hambach

Reparaturen und Wartungen nach Herstellervorschrift AN ALLEN AUTOMARKEN

Unsere Leistungen:

Service • Teile • Zubehör • TÜV • AU • Reifen • Inspektionen • Achsvermessung
Unfallinstandsetzung • Leihwagen • Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Fehlercodediagnose an allen Fahrzeugen • Klimatechnik • Bremsen
Stoßdämpfer • Auspuff • Scheibenreparatur und Ersatz • Inspektionen für
alle Automarken nach Herstellervorschrift



Laaf & Heyden GmbH

Autorisierter OPEL-Service

Forstweg 1 • 52382 Niederzier-Oberzier

Telefon (0 24 28) 64 61 • Telefax (0 24 28) 63 32

www.laaf-heyden.de

Freistoßspray und knappe Entscheidungen

SV-Sommerturnier wird im Siebenmeterschießen entschieden

Das Sommerturnier der Gesamtschule Niederzier/Merzenich, das die Schülervertretung am letzten Schultag für die Klassen 8 bis 13 organisierte, stand im Zeichen enger Spiele - vor allem aber zeigten die 80 Teilnehmer Freude und Fairness. Angetreten waren die Jahrgänge mit je einer Mannschaft, eine Mädchenmannschaft sowie ein Lehrerteam. Auch wenn dieses etwas Probleme mit dem Tempo hatte, sprangen immerhin 2 Siege und ein 6. Platz heraus. Das Halbfinale erreichten die Jahrgänge 8 sowie 11 bis 13. Nun gab es nur noch ganz knappe Ergebnisse: Viermal musste Elfmeterschießen über den Sieg entscheiden. Der Abiturjahrgang setzte sich im Spiel um Platz 3 gegen den Jahrgang 11 durch. Im Endspiel erzielte der Jahrgang 12 in der letzten Minute noch den Ausgleich gegen die spielfreudigen Achtklässler, die das Elfmeterschießen dank der Paraden von Torwart Dustin Sube für sich entscheiden konnten. Viele Schüler und Lehrer sorgten als Zuschauer für einen würdigen Rahmen und die Schiedsrichter Wolfgang Wieseler und Guido Müller brauchten kaum einzugreifen – beim ersten Freistoß für die Lehrermannschaft wurde allerdings wie in Brasilien ein Sahnefreistoßspray eingesetzt. „Das Fußballturnier hat sich als sportlicher Ausklang des Schuljahres bewährt!“, resümiert SV-Lehrerin Marion Bothe.



GEBR. BLUM

Container von 7 bis 33 m³

Anlieferung von Sand, Splitt, Kies, Recycling-Material im Container

Eisen- und Metallgroßhandel (Annahme von Altmittel/Schrott)



Flach-Container-Dienst Entsorgungsfachbetrieb

52382 Niederzier-Berg

Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96

Dienstleistungen rund ums Haus

- **Bodenverlegung**
Fliesen, Laminat
- **Trockenbau**
- **Anstreicher-Arbeiten**
- **Küchen**
Demontage u. Montage
- **Möbelmontage**
aller Art
- **Hausmeisterservice**

DETLEF PAUL

Selhausener Straße 14 A · 52382 Niederzier
Telefon 0173-5234768

Direkt am Rurradweg

Manni's Im

In der Ruraue 14 - 52459 Inden

an der B56 Gewerbegebiet Pier



Themenabende: Mi. Reibekuchen, Do. Pfannkuchen, Fr. Gambas

Oktoberfest*

13.9.2014

Wildschweinessen*

04.10.2014

Martinsgans*

8.+9.11.2014

* Tischreservierung
erbeten

Ab November frische Muscheln und Wildgerichte

Täglich 11:00 – 14:00 Uhr Mittagstisch „Oma's Küche“

Freitag mittags: **BACKFISCH**

Raum für ihre private Feier (bis 30 Pers.)

Weihnachtsfeier, Geburtstage, etc...

Täglich geöffnet 11 – 14 Uhr und ab 17 Uhr

sonntags durchgehend

Montag Ruhetag

Tel.: 02428/8036646



www.boving-buffet.de

Vitalis Sportcenter
Rurbenden 1
Gewerbegebiet Huchem-Stammeln
52382 Niederzier
Tel.-Nr. 02428-901540
www.vitalis-niederzier.com



Bei Anmeldung in unserem
Fitnessclub sparen Sie an
diesem Tag bis zu 200 €
Mitgliedsbeitrag!

Fitnessstraining - Kurse - Spinning
- uvm.

Tag der Leistungsschau

am 14.09.2014 09.00 - 18.00 Uhr

Besuchen Sie uns und sparen Sie bei Anmeldung bis zu 200 €



Rückenprobleme? Schon alles probiert?

Lernen Sie unser neues Five Rücken-
und Gelenkkonzept „Five“ kennen.

Unsere Mitglieder sind total begeistert.



Bei Anmeldung im Vitalis Sportcenter schenken wir Ihnen einen 8
Wochen Abnehmkurs im Wert von 168 €.
Unsere Teilnehmer verlieren durchschnittlich 7,5 KG.
Nächster Kursstart: 18.9.2014

Auf der großen **Showbühne** haben wir zahlreiche Vorführungen wie
z.B. Zumba, HIP HOP, Langhantelworkout, die Maus Show,
About7Seven Band und die Domstadtbande.

Ihre Kanzlei in Düren



Alexandra Krämer
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Arbeitsrecht,
Fachanwältin für Erbrecht,
Mediatorin



Ute Maria Stockheim
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Sozialrecht



Gabriele Sandrock-Scharlippe
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Familienrecht

Krämer & Stockheim

Wilhelmstraße 23-25
(im Weiser-Haus am Kaiserplatz)
52349 Düren

Tel 02421 . 20862 -0

Fax 02421 . 20862 -22

info@kraemer-stockheim.de

www.kraemer-stockheim.de

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

C A C T U S

Präsentation am Sa 13.9.

Ab 9:00 Uhr, Düren, Talbenden 2



ab **13.990.-€**

CITROËN C4 Cactus, Verbrauch kombiniert 3,1 bis 4,9 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert 82 bis 112 g/km



Autohaus MILZ & LINDEMANN GmbH

Talbenden 2 • 52353 Düren
Tel.: 0 24 28 / 80 97 10

Citroën Exklusivhändler + Peugeot
Vertragspartner mit Neuwagenvermittlungsrecht

Am Mühlenteich 4 • 52428 Jülich
Tel.: 0 24 61 / 41 54

Fiat Exklusivhändler + Kia Servicevertragspartner
Verkauf EU-Fahrzeuge aller Marken



www.milz-lindemann.de